



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/49/295  
5 August 1994  
RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH  
FRENCH/RUSSIAN

Сорок девятая сессия  
Пункт 138 предварительной повестки дня\*

## РАССМОТРЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕР ПО УСИЛЕНИЮ ЗАЩИТЫ, БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ И КОНСУЛЬСКИХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

### Доклад Генерального секретаря

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	4
II. СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 8 РЕЗОЛЮЦИИ 47/31 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ . . . . .	6
A. Аналитическое резюме сообщений . . . . .	6
1. Нарушения принципа защиты помещений дипломатических и консульских представительств . . . . .	6
2. Нападения на дипломатических и консульских представителей и членов их семей . . . . .	7
B. Тексты сообщения . . . . .	7
1. Вербальная нота Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	7

\* A/49/150.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
2. Вербальная нота Постоянного представительства Бельгии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	9
3. Вербальная нота Постоянного представительства Дании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	10
4. Вербальная нота Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	11
5. Вербальные ноты Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	12
6. Вербальные ноты Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	15
7. Вербальные ноты Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	16
8. Вербальная нота Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	18
9. Вербальная нота Постоянного представителя Латвии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	18
10. Вербальная нота Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	19
11. Вербальная нота Постоянного представительства Российской Федерации при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	20
12. Вербальная нота Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	21

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
13. Вербальные ноты Постоянного представительства и Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	22
14. Вербальная нота Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Север- ной Ирландии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	28
15. Вербальная нота Постоянного представителя Объеди- ненной Республики Танзании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	30
16. Вербальные ноты Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря . . . . .	31
C. Напоминания непосредственно заинтересованным государствам . . . . .	35
III. ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ НА ОСНОВАНИИ, СООТВЕТСТВЕННО, ПУНКТОВ 12 И 9 РЕЗОЛЮЦИЙ 42/154 И 47/31 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, О ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 22 ИЮЛЯ 1994 ГОДА В ОТНОШЕНИИ РАТИФИКАЦИИ ВЕН- СКОЙ КОНВЕНЦИИ 1961 ГОДА О ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ СНОШЕНИЯХ, ВЕНСКОЙ КОНВЕНЦИИ 1963 ГОДА О КОНСУЛЬСКИХ СНОШЕНИЯХ И СООТВЕТСТВУЮЩИХ ФАКУЛЬТАТИВНЫХ ПРОТОКОЛОВ К НИМ, А ТАКЖЕ КОНВЕНЦИИ 1973 ГОДА О ПРЕДОТВРАЩЕНИИ И НАКАЗАНИИ ПРЕСТУПЛЕНИЙ ПРОТИВ ЛИЦ, ПОЛЬЗУЮ- ЩИХСЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТОЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ АГЕНТОВ, И ПРИСОЕДИНЕНИЯ К НИМ . . . . .	36

## І. ВВЕДЕНИЕ

1. 25 ноября 1992 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 47/31, озаглавленную "Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей". Пункты 2-10 этой резолюции гласят следующее:

### "Генеральная Ассамблея

...

2. решительно осуждает акты насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей, а также представительств и представителей при международных межправительственных организациях и должностных лиц таких организаций и подчеркивает, что такие акты не могут иметь никаких оправданий;

3. настоятельно призывает государства соблюдать, выполнять и претворять в жизнь принципы и нормы международного права, регулирующие дипломатические и консульские сношения, и, в частности, обеспечить в соответствии с их международными обязательствами защиту, безопасность и охрану упомянутых в пункте 2, выше, представительств, представителей и должностных лиц, официально находящихся на территориях под их юрисдикцией, включая принятие практических мер по запрещению на их территориях незаконной деятельности лиц, групп и организаций, которые поощряют, провоцируют, организуют или совершают акты, направленные против безопасности и охраны таких представительств, представителей и должностных лиц;

4. настоятельно призывает также государства принять все необходимые меры на национальном и международном уровнях для предотвращения любых актов насилия в отношении упомянутых в пункте 2, выше, представительств, представителей и должностных лиц и предавать правонарушителей суду;

5. рекомендует государствам тесно сотрудничать, в частности на основе контактов между дипломатическими и консульскими представительствами и принимающим государством, в вопросах практических мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей и в вопросах обмена информацией об обстоятельствах всех случаев их серьезного нарушения;

6. призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками документов, касающихся защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей;

7. призывает также государства в случае возникновения спора в связи с нарушением их международных обязательств, касающихся защиты представительств или безопасности представителей и должностных лиц, упомянутых в пункте 2, выше, использовать средства мирного разрешения споров, включая добрые услуги Генерального секретаря, и просит Генерального секретаря предлагать, когда он сочтет это целесообразным, свои добрые услуги непосредственно заинтересованным государствам;

8. просит все государства направлять Генеральному секретарю сообщения в соответствии с пунктом 9 резолюции 42/154 от 7 декабря 1987 года;

/...

9. просит Генерального секретаря публиковать на ежегодной основе в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 доклад по этому пункту, содержащий также аналитическое резюме докладов, полученных в соответствии с пунктом 8, выше, а также продолжать осуществление других своих задач во исполнение указанной резолюции;

10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей".

2. В ноте от 17 января 1994 года Генеральный секретарь обратил внимание государств на просьбу, содержащуюся в пункте 9 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года и в пункте 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи, и просил их сообщить ему свои мнения в отношении любых мер, необходимых для усиления защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, как это предусмотрено в пункте 11 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи. В соответствии с пунктом 9 резолюции 47/31 в разделе II.A настоящего доклада содержится аналитическое резюме полученных сообщений, а в разделе II.B – текст этих же сообщений.

3. В соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи за период с 1 августа 1993 года по 22 июля 1994 года государства сообщили в общей сложности о 15 новых нарушениях, а также представили дополнительную информацию по случаям, о которых сообщалось ранее. Аналогичные цифры за 1992 и 1993 годы составляют соответственно 68 и 11 1/. Беларусь, Кувейт, Мальта и Финляндия сообщили, что таких нарушений за рассматриваемый период не было.

4. В связи с шестью случаями, о которых сообщалось и в отношении которых в течение разумного периода времени от непосредственно вовлеченных государств информация не поступила, Генеральный секретарь в соответствии с пунктом 10с резолюции 42/154 разослал напоминания этим государствам. Как следует из таблицы в разделе II.C настоящего доклада, в ответ на напоминания Генерального секретаря было представлено два доклада о принятых последующих мерах.

5. Каких-либо мнений государств в соответствии с пунктом 11 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи получено не было.

6. В соответствии с пунктом 9 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи и пунктом 12 резолюции 42/154 Ассамблеи в разделе III содержится доклад о положении дел на 22 июля 1994 года в отношении ратификации Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года 2/, Венской конвенции о консульских сношениях 1963 года 3/, соответствующих факультативных протоколов в них и Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, 1973 года 4/, а также присоединения к ним.

## II. СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 8 РЕЗОЛЮЦИИ 47/31 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

### A. Аналитическое резюме сообщений

7. Сообщения, представленные Генеральному секретарю в течение периода с 1 августа 1993 года по 22 июля 1994 года, охватывают широкий круг происшествий, касающихся дипломатических и консульских представительств и представителей. Государства прибегали к имеющимся в их распоряжении процедурам представления сообщений для достижения двух разных целей: либо чтобы сообщить о нарушениях, касающихся их собственных представительств и представителей, либо чтобы представить информацию о происшествиях, имевших место на их собственной территории, независимо от того, сообщали ли ранее об этих происшествиях другие заинтересованные государства.

8. По своему характеру и степени серьезности происшествия, о которых поступили сообщения, весьма неодинаковы и включают ряд различных актов насилия, направленных против дипломатических и консульских представительств и представителей. Некоторые из этих происшествий имели трагические последствия.

1. Нарушения принципа защиты помещений дипломатических и консульских представительств

9. Было представлено несколько сообщений относительно: вторжений в помещения дипломатических и консульских представительств, в результате чего был причинен материальный ущерб или нанесены телесные повреждения сотрудникам; нападений на такие помещения с применением в ряде случаев насилия; а также других актов насилия, вандализма и нарушения спокойствия дипломатических представительств и консульских учреждений.

10. Турция сообщила о ряде нарушений указанного принципа защиты дипломатических и консульских помещений, в том числе о ряде происшествий в ее консульских представительствах в Германии, Франции и Швейцарии, а также о нападении на турецкое посольство в Берне, причем в результате некоторых из этих нападений был причинен материальный ущерб и нанесены телесные повреждения сотрудникам. Помимо указанных сообщений, была также представлена информация Бельгией в отношении вторжения в посольство Перу, Данией – в отношении попытки поджога посольства Мексики и Объединенной Республикой Танзанией – в отношении вторжения в посольство Дании в Дар-эс-Саламе.

11. Поступили сообщения о случаях воровства в дипломатических помещениях, в том числе о случаях, сообщенных Данией в отношении посольства Венесуэлы, Эстонией – в отношении посольств Финляндии и Латвии и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии – в отношении нападения и ограбления в резиденции посла Индонезии.

12. Также поступили сообщения о случаях, связанных с использованием взрывных устройств, в том числе сообщения Эстонии в отношении взрыва в посольстве Соединенных Штатов Америки и сообщения Югославии в отношении взрывных устройств, обнаруженных в посольстве и резиденции посла Югославии в Албании.

13. Ряд сообщений, полученных в течение рассматриваемого периода, содержит информацию по ранее сообщенным случаям, связанными с дипломатическими или консульскими представительствами, и касается результатов уголовных расследований или судебных разбирательств, мер, принятых во избежание повторения подобных случаев и, в некоторых случаях, предложений о выплате компенсации или возмещения расходов по ликвидации ущерба, причиненного в результате различных инцидентов.

2. Нападения на дипломатических и консульских представителей

и членов их семей

14. Поступило несколько сообщений о случаях нападения с применением насилия на дипломатических или консульских сотрудников, причем во многих случаях нападению подверглись лица, находившиеся в служебных автомашинах. Российская Федерация сообщила, что российский посол в Латвии задерживался с применением силы по дороге в российское посольство, и Латвия впоследствии сообщила, что ею принесены извинения в связи с указанным случаем. Исламская Республика Иран сообщила о нападении на сотрудников иранского посольства в Ираке, находившихся в автомашине посольства, а также об убийстве турецкого дипломата в Ираке в автомашине, принадлежавшей ранее иранскому дипломату, который, видимо, и был целью указанного нападения. Ирак сообщил о нападении на иранского дипломата в Багдаде, а также о нападении на иракского дипломата в Тегеране, когда тот ехал в автомашине со своей семьей. Югославия также сообщила о взрыве автомашины, принадлежавшей одному из ее дипломатов, а также о других угрозах и враждебных актах против ее посольства и персонала в Турции. Турция сообщила об убийстве советника турецкого посольства в Афинах, когда тот садился в свой автомобиль, стоявший перед его домом, а Иордания сообщила о смерти иорданского дипломата в результате террористического нападения в Бейруте.

15. В ряде сообщений содержалась информация по ранее сообщенным случаям, связанным с безопасностью и охраной дипломатического и консульского персонала, которая касалась результатов уголовных расследований и судебных разбирательств.

В. Тексты сообщений

1. Вербальная нота Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 5/

[Подлинный текст на английском языке]  
[7 декабря 1993 года]

Постоянное представительство Республики Албании при Организации Объединенных Наций в соответствии с процедурой, установленной резолюциями 42/154 и 47/31 Генеральной Ассамблеи, касающимися защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, имеет честь препроводить следующие выводы, сделанные министерством иностранных дел Республики Албании (см. ниже).

Постоянное представительство Республики Албании при Организации Объединенных Наций настоящим просит распространить указанную информацию среди всех государств-членов в соответствии с пунктом 10а резолюции 42/154.

Постоянное представительство также просит включить указанную информацию в доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, представляемый в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи.

Выводы в отношении инцидентов, имевших место в посольстве югославии 30 сентября и 11 октября 1993 года\*

1. 30 сентября 1993 года (примерно в 21 ч. 00 м.) министерство иностранных дел было информировано посольством Югославии в Тиране, что на его территории обнаружены два объекта, которые на первый взгляд похожи на взрывные устройства. После получения этой информации

/...

была создана группа по расследованию в составе специалистов, следователей и представителей министерства иностранных дел.

2. В ходе расследования на месте происшествия был сделан вывод о том, что мы имели дело не с чистым взрывным веществом, а со смесью керосина и селитры (удобрение) в пивной банке с прикрепленным запалом и детонатором.

3. В ходе проведенного в последующие дни расследования специалисты пришли к выводу, что подобная смесь не представляла какой-либо опасности для жизни людей и помещений посольства и могла вызвать лишь шумовой эффект. В то же самое время компетентными властями были приняты меры по усилению полицейской охраны здания посольства. Мы уточняем, что 30 сентября 1993 года ни один из объектов не взорвался.

4. 11 октября 1993 года мы были информированы министерством общественного правопорядка о том, что на территории югославского посольства произошло два взрыва. После получения этой информации была создана группа по расследованию, которая направилась на место происшествия. В результате расследования, как и в первом случае, было определено, что мы имели дело с самодельными взрывными веществами (смесью керосина и селитры). В ходе дальнейшего расследования выяснилось, что взрывчатку подложили сотрудники посольства, что подтверждается показаниями полицейских, которые находились на окружающей территории стене вблизи места взрыва, и показаниями свидетелей, которые видели происходящее из зданий за посольством.

5. Считая полностью доказанным, что происшествие 11 октября 1993 года является делом рук сотрудников югославского посольства, и учитывая тот факт, что инцидент, имевший место 30 сентября 1993 года, был аналогичен последующему (материал, который использовался, то, как была подготовлена взрывчатка, подсоединение запала к детонатору с использованием одних и тех же кусочков), заставляет нас сделать вывод о том, что оба инцидента были инспирированы сотрудниками югославского посольства.

---

\* Представленное Постоянным представительством Югославии при Организации Объединенных Наций сообщение в отношении данных инцидентов воспроизводится ниже.

6. Это было разъяснено представителю посольства Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в Тиране. Министерство иностранных дел и министерство обороны в обоих случаях также сделали заявления по результатам расследований.

7. Республика Албания полностью следует общепринятым обязательствам в отношении защиты дипломатических представительств на ее территории и жизни и собственности их персонала, как это предусмотрено Венской конвенцией. Однако, как это можно легко предположить, она не в состоянии предотвратить такие акты, которые дважды имели место в югославском представительстве в Тиране, когда их совершали сами сотрудники посольства.

2. Вербальная нота Постоянного представительства Бельгии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 6/

[Подлинный текст на французском языке]

/...

[26 августа 1993 года]

Постоянное представительство Королевства Бельгии при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на вербальные ноты Генерального секретаря LA/COD/4 от 25 ноября 1992 года и 28 января 1993 года, имеет честь представить Секретариату следующую информацию, охватывающую период с июня 1992 года по май 1993 года.

1. 11 марта 1993 года посольство Перу в Брюсселе было захвачено Коллективом коммунистической агитации и пропаганды (ККАП), экстремистской левацкой группой в Бельгии, использующей методы "активной" пропаганды. Пять невооруженных членов этой группы закрылись в помещении посольства, вывесили лозунг и разбрасывали из окон листовки. На место происшествия были направлены полицейские подразделения. Они испросили согласие посольства выбить оконное стекло, с тем чтобы проникнуть в здание. Пять захватчиков предстали перед государственным прокурором. Полиция продолжает расследовать данное дело. Тем временем была значительно усилена охрана посольства и резиденции посла.

2. 3 и 14 февраля 1993 года, соответственно, посольство Заира в Брюсселе и генеральное консульство в Антверпене были объектами проведения спонтанных демонстраций. 3 февраля демонстранты забросали здание посольства яйцами. Полиция арестовала 25 человек. В ходе демонстрации 14 февраля было разбито несколько окон в консульстве. Усилена охрана посольства и консульства.

3. Что касается инцидента 23 марта 1992 года, когда группа сторонников КРП силой проникла в турецкое посольство в Брюсселе и нанесла зданию значительный ущерб, то пять человек были допрошены государственным прокурором. В настоящее время он должен принять решение в отношении соответствующих юридических процедур. В любом случае была выплачена компенсация за весь ущерб и значительно усилена охрана турецких дипломатических и консульских представительств в Бельгии\*.

---

\* Сообщение о данном инциденте, полученное от Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций, воспроизводится в A/47/325/Add.1, раздел II.B, No. 5.

3. Вербальная нота Постоянного представительства Дании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 7/

[Подлинный текст на английском языке]  
[9 июня 1994 года]

Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций имеет честь, ссылаясь на ноту Генерального секретаря LA/COD/4 от 17 января 1994 года, представить следующее сообщение в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи. Это сообщение охватывает период с 1 января 1993 года по 1 марта 1994 года и касается случаев, не все из которых, видимо, можно охарактеризовать как серьезные нарушения принципа защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представителей и представителей по смыслу пункта 9 резолюции 42/154 от 7 декабря 1987 года.

19 мая 1993 года

/...

1. Неизвестным правонарушителем была повалена часть забора, окружающего посольство Югославии в Копенгагене.

16 июля 1993 года

2. Неизвестный правонарушитель проник в посольство Венесуэлы в Копенгагене и украл небольшую сумму наличными.

23 сентября 1993 года

3. Неизвестный правонарушитель исписал лозунгами фасад посольства Перу в Копенгагене.

4 ноября 1993 года

4. В Копенгагене (и в других европейских городах) предпринимались попытки проведения акций против турецких представительств, в том числе против Турецкого делового представительства и Турецкого информационного отделения. В эти здания бросались камни и бутылки с зажигательной смесью. Причиненный материальный ущерб был незначительным. Два правонарушителя приговорены к тюремному заключению; другие правонарушители не установлены.

8 декабря 1993 года

5. Неизвестными правонарушителями был исписан лозунгами и испачкан краской фасад посольства Швеции в Копенгагене.

13 и 17 января 1994 года

6. Нападению подверглось мексиканское посольство в Копенгагене. 13 января 1994 года здание посольства было исписано лозунгами. 17 января 1994 года имела место попытка поджечь вход в посольство, однако был причинен лишь незначительный материальный ущерб. Правонарушителей установить не удалось.

7. Следует отметить, что датская полиция на непрерывной основе анализирует условия обеспечения безопасности иностранных дипломатических и консульских представительств и представителей в Дании. На основе этого анализа принимаются меры безопасности в отношении отдельных дипломатических и консульских представительств и представителей, в том числе тех, которые были объектом упомянутых выше акций.

4. Вербальная нота Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 8/

[Подлинный текст на английском языке]  
[15 июня 1994 года]

Постоянный представитель Эстонской Республики при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на записку Генерального секретаря LA/COD/4 и действуя в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи, имеет честь сообщить следующее.

1. 1 марта 1993 года несколько человек в состоянии алкогольного опьянения произвели 30 выстрелов по заднему фасаду здания посольства Франции, в результате чего было разбито

/...

три окна. Эстонская полиция немедленно приступила к расследованию, по результатам которого стрелявшие были арестованы, а их действия квалифицированы как хулиганство.

2. В августе 1993 года под антенной спутниковой связи посольства Соединенных Штатов Америки была взорвана бомба. После инцидента эстонская полиция немедленно приступила к расследованию, которое еще не завершено. На нынешнем этапе расследования этот взрыв квалифицируется не как террористический акт против американского посольства, а всего лишь как хулиганство.

3. Ночью 23 февраля 1994 года было совершено ограбление консульского бюро посольства Финляндии в Тарту. Были похищены аппарат факсимильной связи и телефон. Расследование инцидента эстонской полицией продолжается. В настоящее время установлена охрана помещений бюро.

4. 3 апреля 1994 года в 15 ч. 45 м. было совершено вооруженное ограбление квартиры консула посольства Латвии. Эстонская полиция немедленно приступила к расследованию в сотрудничестве с полицейскими органами Латвии. Расследование пока не завершено, и полицейские органы постоянно информируют обо всех результатах отдел дипломатических иммунитетов и привилегий министерства иностранных дел.

5. 13 апреля 1994 года в Нарва-Йыэсуу было совершено ограбление квартиры г-на Енса Грондаля-Ларсена, являющегося членом миссии Сопровождающего по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) в Эстонии. Поскольку Нарва-Йыэсуу - это относительно пустынный район, в квартире г-на Ларсена были приняты следующие меры безопасности: силами полиции безопасности было организовано круглосуточное наблюдение и установлена система сигнализации, соединенная с центральным полицейским участком. Расследование пока не завершено, и полицейские органы постоянно информируют отдел дипломатических иммунитетов и привилегий министерства иностранных дел обо всех изменениях.

5. Вербальные ноты Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 9/ 10/

[Подлинный текст на английском языке]  
[1 декабря 1993 года]

Постоянный представитель Германии при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на записку Генерального секретаря LA/COD/4 от 11 июня 1992 года, имеет честь сообщить о следующих результатах исследований правонарушений, совершенных 11 марта 1992 года против генерального консульства Турецкой Республики в Германии.

1. Против лиц, совершивших нападение на генеральное консульство Турции в Майнце 11 марта 1992 года, были приняты следующие меры. Было проведено расследование действий 112 неизвестных лиц. Были также заведены уголовные дела на лиц, личность которых пока не установлена. Четыре человека были арестованы, предстали перед судом и осуждены судом первой инстанции. Суд вынес следующие приговоры:

2. Один из обвиняемых был приговорен к тюремному заключению на срок в 2 года и 10 месяцев за серьезное нарушение общественного порядка и за сопротивление при аресте, а также за нанесение тяжких телесных повреждений. Еще двое были приговорены к 2 годам 10 месяцам тюремного заключения и к 1 году 9 месяцам тюремного заключения, соответственно,

/...

за сопротивление при аресте и нанесение тяжких телесных повреждений. Четвертый был приговорен к 12 месяцам за нарушение общественного порядка. Еще один правонарушитель был приговорен к 12 месяцам за нарушение общественного порядка, сопротивление при аресте и преднамеренное нанесение телесных повреждений.

3. Ни один из осужденных не был условно освобожден. Эти приговоры являются окончательными.

[Подлинный текст на английском языке]  
[10 марта 1994 года]

Постоянный представитель Германии при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на записку Генерального секретаря LA/COD/4 от 18 октября 1993 года, имеет честь препроводить доклад о ходе расследования правонарушений от 24 и 25 июня 1993 года, совершенных против ряда генеральных консульств Турецкой Республики в Германии\*.

1. Ниже приводится информация о результатах расследования указанных инцидентов на данный момент.

---

\* Ниже за № 13 приводится доклад об этих инцидентах, представленный Постоянным представительством Турции при Организации Объединенных Наций.

2. Примерно в 08 ч. 40 м. 24 июня 1993 года несколько вооруженных лиц ворвались в здание генерального консульства Турции в Мюнхене. Они захватили заложниками 23 человека, в основном сотрудников генерального консульства. Нескольким сотрудникам удалось спастись. Вскоре налетчики освободили двух посетителей и двух больных сотрудников. Сначала они угрожали взорвать здание генерального консульства, если полиция начнет штурм здания. Они потребовали от федерального правительства прекратить все поставки оружия Турции и положить конец "войне на юго-востоке Турции"; федеральный канцлер должен был выступить по телевидению с соответствующим заявлением и вступить в контакт с правительством Турции. Во второй половине дня и ранним вечером были освобождены все заложники женского пола. В ходе последующих переговоров на месте преступления, в которых, в частности, участвовал государственный министр Шмидбауэр, налетчики осознали бесполезность своих действий и после встречи с представителем прессы сдались.

3. Расследование этого нападения ведется генеральным прокурором федерального суда в Карлсруэ. Его компетенция в судебном преследовании за преступления, совершенные в ходе этого инцидента, определяется тем, что лица, захватившие заложников, пытались принудить конституционные органы к совершению определенных действий – преступление, которое в соответствии с положениями закона об отправлении правосудия (*Gerichtsverfassungsgesetz*) относится к компетенции генерального прокурора.

4. Все 13 человек, участвовавшие в этом нападении, вечером 25 июня 1993 года предстали перед дежурным судьей федерального суда, который должен был выдать ордера на арест. Дежурный судья выдал ордера на арест 12 обвиняемых; они содержатся под стражей. Дежурный судья отказался выдать ордер на арест тринадцатого участника налета - 15-летнего юноши.
5. 24 июня 1993 года группа в составе 30 человек собралась во дворе генерального консульства Турции в Карлсруэ. Персонал консульства закрыл здание. В результате переговоров удалось убедить курдов покинуть здание консульства. Поскольку их действия были мирной и спонтанной демонстрацией, никакого расследования этого инцидента не проводилось.
6. Согласно сообщению судебных властей Вольного и ганзейского города Гамбурга, никакого расследования в связи с волнениями в Гамбурге 24 июня 1993 года не проводилось.
7. 24 июня 1993 года около 170 демонстрантов собрались перед генеральным консульством Турции в Эссене; некоторые из них бросали камни и бутылки. Когда полиция попыталась разогнать демонстрацию, она столкнулась с серьезным сопротивлением. Шестнадцать человек были временно задержаны и выпущены после допроса по причине отсутствия оснований для ареста. Прокуратура Эссена завершила расследование инцидента. Она намерена в ближайшее время предъявить вышеупомянутым 16 лицам обвинение в нарушении общественного порядка и совершении действий, препятствующих исполнению сотрудниками правоохранительных органов своих должностных обязанностей.
8. 24 июня 1993 года четыре человека забросали бутылками с краской вход в здание генерального консульства Турции в Штутгарте. В результате этого был нанесен ущерб имуществу на сумму около 10 000 марок ФРГ. Был временно задержан 23-летний гражданин Турции. Местный суд выдал ордер на арест, который был позднее отменен. Остальные правонарушители неизвестны. 28 сентября 1993 года обвиняемый был приговорен к уплате штрафа в течение 65 дней по ставке 5 марок ФРГ в день за ущерб имуществу в связи с нанесением телесных повреждений по недосмотру местного суда в Штутгарте. Ордер на арест был отменен. Никакого решения по апелляциям прокуратуры и обвиняемого пока не принято.
9. 24 июня 1993 года группа демонстрантов ворвалась в помещение генерального консульства в Мюнстере и нанесла значительный ущерб имуществу. Двадцать один человек был временно задержан и предстал перед дежурным судьей, который в 18 случаях выдал ордера на арест. Прокуратура Мюнстера выдвинула против 20 задержанных обвинение в нарушении общественного порядка и совершении других правонарушений. На данный момент 15 обвиняемых уже осуждены, причем решение в большинстве случаев является окончательным. Был вынесен ряд приговоров об условном наказании, некоторые из них предусматривают заключение в исправительно-трудовых колониях для несовершеннолетних правонарушителей на срок от 6 до 18 месяцев. Суд над пятью обвиняемыми еще не проведен. Одно из лиц в ожидании суда по-прежнему находится под стражей. В остальных случаях ордера на арест были аннулированы.
10. 24 июня 1993 года около 30 человек прорвались на территорию перед генеральным консульством Турции в Ганновере, которое было заблокировано с использованием технических средств, и перекрыли вход, в результате чего нормальная работа консульства оказалась невозможной. Тридцать два человека были временно задержаны по обвинению в запугивании, еще один - за действия, препятствующие деятельности полиции, и нападение на двух женщин-полицейских. Прокурорское расследование еще не завершено.

11. 24 июня 1993 года перед зданием генерального консульства в Хюрте была проведена демонстрация, в которой участвовало около 150 турецких граждан. Неизвестные лица разбили несколько окон и повредили три автомобиля, а также забросали бутылками с краской фасад здания. Расследование было прекращено ввиду невозможности установления личности ни одного из правонарушителей.

12. В результате нападения на генеральное консульство Турции в Дюссельдорфе 24 июня 1993 года было возбуждено три уголовных дела на трех лиц, имена которых были известны, обвиняемых в нанесении ущерба имуществу и совершении действий, препятствующих деятельности сотрудников правоохранительных органов при исполнении ими своих служебных обязанностей. Расследование еще не завершено.

13. 25 июня 1993 года около 100 человек попытались ворваться в генеральное консульство в Карлсруэ. Находившиеся перед зданием турки были избиты палками и молотками; четыре человека получили ранения. Прокуратура Карлсруэ начала предварительное расследование действий восьми лиц, которым было предъявлено обвинение. Были выданы ордера на арест семи человек, пять ордеров были аннулированы. Один из обвиняемых скрылся от следствия, а еще один по-прежнему содержится под стражей. Расследование в основном завершено. В декабре 1993 года двум несовершеннолетним было предъявлено обвинение в нарушении общественного порядка.

6. Вербальные ноты Постоянного представительства Исламской Республики  
Иран при Организации Объединенных Наций на имя Генерального  
секретаря 11/ 12/

[Подлинный текст на английском языке]  
[21 декабря 1993 года]

Заместитель Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций имеет честь информировать Генерального секретаря в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи о том, что 12 декабря 1993 года турецкий дипломат был застрелен в Багдаде членами террористической организации (МКО) со штаб-квартирой в Ираке.

1. В коммюнике, выпущенном этой организацией после нападения, прямо говорится, что убийство было совершено по ошибке, поскольку турецкий дипломат подъехал на машине, которую он незадолго до этого приобрел у иранского дипломата. В своем коммюнике организация обвиняет иранцев в том, что они не предупредили покупателя о возможности террористических нападений на автомобиль.

2. В этой связи следует указать, что, как ясно следует из коммюнике, автомобили, в которых ездят иранские дипломаты, являются объектом террористических нападений членов этой организации и что такие нападения столь широко распространены в Багдаде, что иранские дипломаты должны предупреждать лиц, желающих приобрести их автомобили, о возможности террористических действий против них.

3. В соответствии с пунктом 9 вышеупомянутой резолюции заместитель Постоянного представителя просит распространить настоящий доклад среди всех государств.

[Подлинный текст на английском языке]  
[21 января 1994 года]

Постоянный представитель Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи имеет честь информировать Генерального секретаря о том, что в 14 ч. 30 м. 15 ноября 1993 года на автомобиль иранского посольства в Багдаде было совершено нападение группой членов террористической организации (МКО) со штаб-квартирой в Ираке. Нападавшие разбили стекла в автомобиле и угрожали смертью водителю и другому сотруднику посольства, сидевшим в автомобиле, производя выстрелы в воздух. После прибытия иракских сил безопасности они скрылись.

В соответствии с пунктом 9 вышеупомянутой резолюции просим распространить настоящий доклад среди всех членов Организации.

7. Вербальные ноты Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 13/ 14/ 15/ 16/

[Подлинный текст на арабском языке]  
[14 сентября 1993 года]

В соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи и пунктом 9b резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить следующее.

1. Как стало известно министерству, в 13 ч. 30 м. в пятницу, 30 августа 1993 года, второй секретарь иранского посольства в Багдаде подвергся нападению и был избит. Личность преступника установить не удалось, поскольку посольство не информировало о происшедшем полицейские власти Ирака сразу же после этого инцидента и не представило необходимую информацию о преступнике, которая позволила бы организовать его розыск и арест. Иракские власти приняли все необходимые в таких случаях меры и оказали жертве требуемую медицинскую помощь. Мы продолжаем расследование этого инцидента.
2. Компетентные иракские власти, действуя в соответствии с вышеупомянутой резолюцией и Венскими конвенциями о дипломатических и консульских сношениях, приступили к принятию всех возможных мер по усилению защиты и безопасности дипломатических и консульских представительств и представителей.

[Подлинный текст на арабском языке]  
[14 сентября 1993 года]

В соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить следующее.

1. В 23 ч. 15 м. 20 августа 1993 года третий секретарь посольства Иракской Республики в Тегеране г-н Абд эль-Карим Иса Ибрагим, возвращавшийся вместе с семьей домой в своем автомобиле, был остановлен двумя машинами. Из одной из них вышли приблизительно восемь человек и применили против него и его семьи газ. После этого они ввязались с ним в драку, вытащили из автомобиля и избили металлическим предметом и дубинками, нанеся серьезные раны. Бросив его на землю, бандиты покинули место происшествия. Посольство обратилось в полицию, и израненная жертва была доставлена в госпиталь, а оттуда в Багдад для оказания необходимой медицинской помощи.
2. Этот акт - а по характеру его совершения очевидно, что за ним стояли иранские власти, - представляет собой грубое нарушение положений Венской конвенции о дипломатических сношениях и резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи о принятии эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей.

[Подлинный текст на арабском языке]  
[4 февраля 1994 года]

По поручению моего правительства, со ссылкой на Вашу ноту LA/COD/4 от 30 декабря 1993 года и в соответствии с пунктом 9 принятой в 1987 году резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи имею честь сообщить следующее.

1. В субботу, 11 декабря 1993 года, в 15 ч. 50 м. сотрудники турецкого посольства в Багдаде г-н Чаглар Юджел и г-н Хюсейн Керим Керимоглу, проезжавшие через район, в котором действует особый режим безопасности, подверглись обстрелу. Соответствующие иракские органы незамедлительно доставили их в больницу, где им была оказана первая медицинская помощь. Однако г-н Чаглар Юджел получил тяжелые ранения и впоследствии скончался в больнице.
2. Когда иракские власти приступили к проведению надлежащего расследования в соответствии с действующими законами, выяснилось, что в тот момент, когда автомобиль, в котором находились обе жертвы, имел дипломатические номера, принадлежавшие иранскому посольству в Багдаде. Как представляется, пострадавший в этом инциденте Чаглар Юджел договорился о приобретении автомобиля у иранского дипломата г-на Али Хусейнпура, который передал ему автомобиль до получения надлежащего разрешения и выполнения необходимых формальностей, включая замену номерных знаков на дипломатические номерные знаки турецкого посольства. Затем г-н Юджел совершил поездку в район, где автомобиль был обстрелян. Иранскому посольству уже неоднократно направлялись уведомления о необходимости воздерживаться в качестве меры предосторожности от проезда через указанный район на принадлежащих ему автотранспортных средствах, и ему были представлены обстоятельные разъяснения по поводу особого характера этого района.
3. Соответствующие иракские органы арестовали стрелявших и проводят необходимое расследование обстоятельств инцидента с целью принять судебные меры к их наказанию\*.

[Подлинный текст на арабском языке]  
[6 июня 1994 года]

По поручению моего правительства и со ссылкой на Вашу ноту LA/COD/4 от 26 января 1994 года, Вашу ноту LA/COD/4 от 27 мая 1994 года и пункт 9b резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи имею честь сообщить Вам следующее.

1. Сообщение Ирана от 21 января 1994 года\* касается столкновения автомобиля "Тойота супер салун" 1990 года выпуска с номерными знаками 7 CD 4, принадлежавшего иранскому посольству, с другим автомобилем, принадлежавшим иранской организации "Моджахеддин хальк". Соответствующие иракские органы приняли все возможные меры к обеспечению необходимой защиты.

---

\* Представленное Постоянным представительством Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций сообщение в отношении данного инцидента воспроизводится в пункте № 6 выше.

2. Инцидент, о котором идет речь, является типичным примером тех злоупотреблений и провокаций, которые совершает иранское посольство в отношении помещений и членов иранской организации "Моджахеддин хальк", и его усилий, направленных на планирование террористических операций против этой организации.

3. На основании указанной выше резолюции и Венских конвенций о дипломатических и консульских сношениях соответствующие иракские власти продолжают принимать все необходимые меры к усилению безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей.

8. Вербальная нота Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 17/

[Подлинный текст на английском языке]  
[3 февраля 1994 года]

Постоянный представитель Иордании при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить Генеральному секретарю о том, что иорданское правительство поручило ему представить следующую информацию:

29 января 1994 года в 09 ч. 30 м. советник иорданского посольства в Бейруте Наиб Имран Маайта подвергся жестокому нападению со стороны вооруженных террористов, что привело к его безвременной смерти в период, когда он служил своей стране на дипломатическом поприще. Этот подлый акт был совершен напротив дома г-на Маайты, когда он готовился к отъезду на работу на своем автомобиле.

Постоянный представитель Иордании хотел бы просить Генерального секретаря рассматривать настоящее письмо в контексте пункта 9 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года, который был подтвержден в пункте 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1992 года.

9. Вербальная нота Постоянного представителя Латвии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 18/

[Подлинный текст на английском языке]  
[25 марта 1994 года]

Постоянный представитель Латвии при Организации Объединенных Наций имеет честь сослаться на ноту Генерального секретаря LA/COD/4 от 27 января 1994 года и на сообщение, представленное в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1992 года.

1. 10 января 1994 года председатель Видземского муниципального совета города Риги г-н Андрейс Рукс приказал муниципальной полиции и одному из подразделений местного ополчения перекрыть доступ в определенные районы Риги. При выполнении этого приказа была остановлена машина посла Российской Федерации в Латвийской Республике г-на А. Ранних.

2. Сразу после этого инцидента Национальный совет безопасности Латвии призвал кабинет Министров сместить г-на Рукса с должности и расследовать обстоятельства дела.

3. В тот же день на внеочередном заседании правительства Латвийской Республики, на котором также присутствовал президент Латвийской Республики Его Превосходительство г-н Г. Улманис, было принято решение об освобождении г-на Рукса от выполнения служебных обязанностей.
4. 11 января министерство внутренних дел разоружило участвовавших в инциденте сотрудников муниципальной полиции в районе Видземе.
5. В тот же день министерство иностранных дел Латвийской Республики направило ноту посольству Российской Федерации в Латвии, в которой оно принесло официальные извинения в связи с указанным инцидентом.
6. Министерство внутренних дел Латвии ознакомило сотрудников полиции с соответствующими положениями Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях и Венской конвенции 1963 года о консульских сношениях и провело надлежащий инструктаж с целью предотвратить повторение подобных инцидентов в будущем\*.

---

\* Представленное Постоянным представительством Российской Федерации при Организации Объединенных Наций сообщение в отношении данного инцидента воспроизводится в пункте 11 ниже.

10. Вербальная нота Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 19/

[Подлинный текст на английском языке]  
[22 июня 1994 года]

Постоянный представитель Ливана при Организации Объединенных Наций со ссылкой на ноты Генерального секретаря LA/COD/4 от 10 февраля 1994 года и 10 июня 1994 года имеет честь сообщить следующую информацию в соответствии с резолюцией 47/31 Генеральной Ассамблеи.

1. 29 января 1994 года советник посольства Иордании в Бейруте г-н Наиб Маайта стал жертвой вооруженного нападения, приведшего к его гибели. Ливанские власти на всех уровнях с должной обеспокоенностью отреагировали на этот инцидент и приступили к проведению тщательного расследования, в результате которого были арестованы следующие палестинцы, являвшиеся членами одной из боевых организаций:

Юсеф Махмуд Шаабан, 1963 года рождения  
Юсеф Махюб Абвани, 1963 года рождения  
Басам Абдалла Джабре, 1962 года рождения  
Самир Халиль Мустафа Ахмад, 1962 года рождения  
Васфи Абдурахман, 1949 года рождения  
Тахир Мохаммед Али, 1970 года рождения  
Икаб Немр аль-Фаха, 1969 года рождения

/...

Салим Ахмед, дата рождения неизвестна  
Набиль Ахмед, дата рождения неизвестна  
Хамед ад-Дерш, дата рождения неизвестна  
Унс Малик, дата рождения неизвестна  
Сулейман Мустафа, дата рождения неизвестна  
Махир Абделла, дата рождения неизвестна  
Мунир Ахмад, дата рождения неизвестна

2. Все вышеперечисленные лица находятся под арестом, и в настоящее время в судебном совете в Бейруте проводится судебное разбирательство по их делам. Результаты судебных разбирательств будут доведены до сведения Генерального секретаря по их завершении\*.

---

\* Представленное Постоянным представительством Иордании при Организации Объединенных Наций сообщение в отношении данного инцидента воспроизводится в пункте 8 выше.

11. Вербальная нота Постоянного представительства Российской Федерации при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 20/

[Подлинный текст на русском языке]  
[21 января 1994 года]

Постоянное представительство Российской Федерации при Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1992 года имеет честь сообщить следующее.

1. Утром 10 января 1994 года в столице Латвийской Республики городе Риге при следовании в посольство машина посольства Российской Федерации в Латвии (номерной знак CD 3302), в которой находился посол России А.А. Ранних, была остановлена вооруженной группой сотрудников муниципальной полиции и латвийских ополченцев (земессаргов). Несмотря на дипломатические номера и предъявленную дипломатическую карточку, руководитель группы заявил, что у него есть указание никого не выпускать из данного района. После подробного разъяснения дипломатического статуса персонала и автотранспорта посольства машина с послом продолжила движение, однако со стороны вооруженных лиц были произведены угрожающие жесты автоматом.

2. Данный инцидент имел особо опасный характер в связи с тем, что со стороны латвийских ополченцев с 1991 года по январь 1994 года неоднократно совершались аналогичные и еще более серьезные провокации по отношению к российским представителям, хотя сейчас впервые их объектом стал посол России. Более того, в этот же день, 10 января 1994 года, сотрудниками муниципальной полиции и вооруженными ополченцами были блокированы некоторые объекты в городе Риге, находящиеся в ведении Вооруженных Сил Российской Федерации, а два российских генерала были незаконно арестованы и пять часов продержаны в наручниках.

3. Ситуация изменилась лишь после самых решительных протестов с российской стороны и личного вмешательства президента Латвийской Республики Г. Улманиса. В тот же день задержанные были освобождены, объекты разблокированы. Пострадавшим, в том числе послу

Российской Федерации, принесены официальные извинения, тем не менее у российской стороны остается обеспокоенность по поводу того, сумеет ли латвийская сторона, как она пообещала, принять на этот раз адекватные меры не только по наказанию виновных, но и по недопущению подобных инцидентов в будущем и обеспечить должную защиту, безопасность и охрану российских дипломатических и консульских представителей в Латвийской Республике.

12. Вербальная нота Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 31/

[Подлинный текст на английском языке]  
[10 февраля 1994 года]

Генеральный секретарь в ноте от 18 октября 1993 года (LA/COD/4) привлек наше внимание к процедурам представления сообщений, предусмотренным в резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи. В этой резолюции Генеральная Ассамблея просит все государства, в которых имели место серьезные нарушения "защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, также представительств и представителей, имеющих дипломатический статус, при международных межправительственных организациях", как можно скорее сообщить Генеральному секретарю о мерах, принятых после этих нарушений.

В своей ноте Генеральный секретарь ссылается на ноту, направленную ему Постоянным представительством Турции при Организации Объединенных Наций\*. В приложении к указанной ноте, озаглавленном "Нападения на дипломатические и консульские представительства Турции и их захват", в разделе "Швеция" сообщается следующее:

"Пятеро террористов, вооруженных завернутыми в газеты железными прутьями, совершили нападение на турецкое туристическое бюро в Стокгольме. Нападавшие сломали укрепленную входную дверь и мебель внутри здания. Причиненный ущерб был оценен в 20 000-25 000 долл. США".

---

\* Представленное Постоянным представительством Турции при Организации Объединенных Наций сообщение в отношении данного инцидента воспроизводится в пункте 13 ниже.

Постоянное представительство Швеции при Организации Объединенных Наций хотело бы заявить следующее.

1. Швеция выражает глубокое сожаление по поводу происшедшего 24 июня 1993 года инцидента, о котором сообщает Турция. Кроме того, Швеция полностью осведомлена о своей обязанности в соответствии с резолюцией 42/154 Генеральной Ассамблеи (и последующими резолюциями по данному вопросу) представлять сообщения о серьезных нарушениях защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей\*.

2. Однако турецкое туристическое бюро в Стокгольме не наделено дипломатическим статусом. По этой причине Швеция не рассматривала нападение на указанное бюро в качестве нарушения защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей. В соответствии с этим Швеция в момент, когда произошел инцидент, предпочла не сообщать о нем Генеральному секретарю.

3. Выказанные в настоящей ноте соображения не указывают на изменение позиции Швеции, заключающейся в том, что иностранные туристические бюро в Швеции не наделяются дипломатическим статусом и что вопросы о нападениях на такие бюро не охватываются процедурами представления сообщений, предусмотренными в резолюции 42/154 (и последующих резолюциях, подтверждающих эти процедуры).

---

\* Представленное Постоянным представительством Турции при Организации Объединенных Наций сообщение в отношении данного инцидента воспроизводится в пункте 13 ниже.

13. Вербальные ноты Постоянного представительства и Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 22/ 23/ 24/

[Подлинный текст на английском языке]  
[12 октября 1993 года]

Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций имеет честь представить в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи следующую информацию.

НАПАДЕНИЯ НА ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ И КОНСУЛЬСКИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ТУРЦИИ И ИХ ЗАХВАТ

Германия

1. 24 июня 1993 года в 08 ч. 35 м. вооруженная группа из 13 человек захватила Генеральное консульство Турции в Мюнхене, взяв в качестве заложников 20 сотрудников. Они отключили телефоны и облили пол бензином. Они заявили, что будут сидеть там два или три дня, и угрожали поджечь здание. Террористы писали на стенах лозунги, били стекла и выкрикивали антитурецкие лозунги. Захват длился около 15 часов и закончился арестом террористов.

2. 24 июня 1993 года в 10 ч. 15 м. на Генеральное консульство Турции в Карлсруэ напала группа в составе около 30 человек. Нападающие не смогли проникнуть в здание и в 11 ч. 15 м. при помощи полиции были рассредоточены.

3. 24 июня 1993 года в 10 ч. 00 м. на канцелярию Генерального консульства Турции в Гамбурге напала группа из 15-20 сторонников террористической организации ПКК.

4. 24 июня 1993 года в 09 ч. 55 м. группа из 150 человек, которые выкрикивали сепаратистские лозунги и бросали камни, напала на Генеральное консульство Турции в Эссене. Нападающие несли плакаты с надписями "Прекратить военную помощь Турции" и "Остановить массовые убийства в Турции", а также флаги ПКК. Через 30 минут на место прибыли дополнительные полицейские подразделения, и 5 минут спустя они начали принимать меры. Полиция оттеснила группу на противоположную сторону улицы. Тем временем несколько

демонстрантов было арестовано. Несмотря на настойчивые призывы полиции, группа не расходилась. Было арестовано еще 10-20 человек. Позднее задержанные были отпущены.

5. 24 июня 1993 года несколько нападающих облили краской дверь Генерального консульства Турции в Штутгарте и скрылись.

6. 24 июня 1993 года в 10 ч. 10 м. две группы из 30-40 террористов подошли к Генеральному консульству Турции в Мюнстере. Первая группа нанесла значительный ущерб залу ожидания на первом этаже. В это же время вторая группа с помощью камней и железных прутьев разбивала окна с наружной стороны. Пятнадцать нападающих были схвачены с помощью "ловушки". Полиция прибыла на место через 15 минут после вызова и арестовала террористов. Ущерб, нанесенный первому этажу, составляет около 100 000 марок ФРГ.

7. 24 июня 1993 года в 10 ч. 15 м. перед Генеральным консульством Турции в Ганновере внезапно появилась группа в составе 30-40 человек. Заблокировав вход, они начали демонстрацию. Двое конных полицейских начали немедленно принимать меры, и с помощью других полицейских, которые очень быстро прибыли на место, через 15-20 минут демонстранты были рассредоточены. Большое число демонстрантов, оказывавших сопротивление полиции, было задержано. Позднее группа из 100 человек организовала демонстрацию на противоположной стороне улицы перед входом в Генеральное консульство, неся флаги и плакаты в поддержку ПКК. Эта демонстрация закончилась около 12 ч. 00 м. под наблюдением полиции. Генеральное консульство не пострадало. Позднее полиция изъяла найденные на улице нож, палку и множество батареек. В ходе нападения двое полицейских были ранены и 33 нападавших арестованы.

8. В тот же день около 10 ч. 00 м. группа из 100 демонстрантов, выкрикивавших антитурецкие лозунги, подошла к главному входу в сад Генерального консульства Турции в Кёльне и в течение примерно часа продолжала демонстрацию. Они бросали камни и повредили пять боковых окон в Генеральном консульстве и несколько машин сотрудников Генерального консульства.

9. Утром 24 июня 1993 года большая группа под предлогом решения консульских вопросов пыталась силой проникнуть в здание Генерального консульства Турции в Дюссельдорфе. В 09 ч. 45 м. сотрудники службы безопасности закрыли вход. В 10 ч. 30 м. посетитель, который уже находился в зале ожидания Генерального консульства, попытался устроить скандал и разбить окно справочной, разделявшее служебные помещения и зал ожидания; когда ему это сделать не удалось, он повредил печатную машинку и телефон, до которых смог дотянуться через окно. С помощью находившихся в здании турецких граждан этот человек был остановлен сотрудниками службы безопасности и позднее передан немецкой полиции. К этому времени группа из 18-25 человек собралась около ограды сада. Два человека из этой группы перепрыгнули через ограду и попытались спустить и сжечь турецкий флаг, развивавшийся над зданием Генерального консульства. Эти люди были выдворены немецкой полицией. Прибывший на место дополнительный наряд немецкой полиции увез на машине двух других налетчиков и рассредоточил группу, находившуюся у ограды Генерального консульства.

10. 25 июня 1993 года в 13 ч. 30 м. группа из 60-70 человек, включая женщин и детей, собравшихся перед входом в Генеральное консульство Турции в Карлсруэ, пыталась напасть на канцелярию. На место немедленно прибыла полиция, которая окружила группу и увезла этих людей в полицейский участок. Сепаратисты выкрикивали реваншистские лозунги.

#### Франция

11. Около 10 террористов проникли в приемную Генерального консульства Турции в Марселе, взяли в заложники охранника и технический персонал. Они не смогли пройти через пост охраны. Четверо нападавших держали в заложниках сотрудников, а другие в это время вышли из здания и присоединились к толпе на улице. Тем временем находившийся в приемной посетитель, который делал вид, что выполняет роль посредника между сотрудниками и террористами, примкнул к нападающим. После активации системы безопасности нападающие оказались замкнуты в приемной. Двое нападающих, пытавшиеся задушить охранника с помощью галстука, угрожали убить заложников и взорвать здание, заявляя, что в двух черных сумках у них лежит бомба, если им не будет разрешено войти в помещение Генерального консульства, однако их требования встретиться с представителями местной прессы и организовать трансляцию по местному телевидению удовлетворены не были. Требования террористов были отвергнуты. Местная полиция, которая была уведомлена в начале этого происшествия, начала принимать меры предосторожности в отношении Генерального консульства примерно в 11 ч. 05 м., и старший офицер полиции по оперативным вопросам постоянно поддерживал контакт с Генеральным консульством. Около 13 ч. 00 м. нападающие вышли из здания без заложников. Они неоднократно выкрикивали антитурецкие лозунги перед прессой и телевизионными камерами, после чего были арестованы. Освобожденному охраннику и техническому персоналу на месте была оказана медицинская помощь. В сумках арестованных нападающих были найдены только аэрозоль и слезоточивый газ.

#### Швейцария

12. 24 июня 1993 года в 10 ч. 00 м. сотня воинствующих молодчиков, вооруженных пистолетами, бутылками с зажигательной смесью, железными прутьями и камнями, напала на канцелярию посольства Турции в Берне и жилое помещение.

13. Все окна и ставни здания были сломаны. После того как нападающие проникли в сад и окружили жилое помещение, охранники посольства для сдерживания нападающих произвели выстрелы в воздух. Однако нападение продолжалось. В ходе нападения турецкий охранник был ранен в шею и голову. Система тревоги, связанная с полицией, была активирована, как только было замечено, что нападающие приближаются к посольству. Кроме того, об этом немедленно были уведомлены министерство иностранных дел Швейцарии и пожарная охрана. Швейцарская полиция прибыла на место через 20 минут после происшествия. В ходе этого происшествия шесть или семь нападавших получили ранения. Было сообщено, что впоследствии один из них скончался.

14. Тем же утром в 10 ч. 05 м. группа из 15 воинствующих молодчиков из террористической организации ПКК ворвалась в Генеральное консульство Турции в Женеве. Они отключили электричество и телефон и сломали всю мебель в здании Генерального консульства.

15. В тот же день в 09 ч. 50 м. группа из 70–80 человек внезапно напала на Генеральное консульство Турции в Цюрихе. В течение 15 минут нападавшие бросали камни в укрепленную дверь и окна первого, второго и третьего этажей и причинили значительный материальный ущерб. Когда охранник выстрелил в воздух, нападавшие разбежались. Несмотря на то, что полиция была уведомлена сразу же после начала нападения, она прибыла лишь после того, как нападавшие скрылись. (Следует отметить, что во время обсуждения полицейские разговаривали с сотрудниками Генерального консульства угрожающим тоном. Даже Генеральному консулу Турции угрожали тем, что он может быть задержан.)

#### Швеция

16. Пятеро террористов, вооруженных завернутыми в газеты железными прутьями, совершили нападение на турецкое туристическое бюро. Нападавшие сломали укрепленную входную дверь и мебель внутри здания. Причиненный ущерб был оценен в 20 000–25 000 долл. США.

[Подлинный текст на английском языке]  
[16 мая 1994 года]

Постоянный представитель Турции при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на ноту Генерального секретаря LA/COD/4 от 5 мая 1994 года, в приложении к которой содержится нота Постоянного представительства Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), и в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи имеет честь информировать его о следующем.

1. 19 апреля 1994 года в 16 ч. 30 м. в результате взрыва бомбы был серьезно поврежден личный автомобиль первого секретаря посольства Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в Анкаре. В ходе того же инцидента две другие стоявшие неподалеку машины сгорели. После инцидента турецкие полицейские власти немедленно начали расследование, и в настоящее время ведется поиск нарушителей.

2. Сразу же после взрыва для улучшения охраны сотрудников посольства и членов их семей были усилены действующие меры безопасности. Однако еще до последнего инцидента для защиты указанного посольства уже принимались существенные меры безопасности. Например, во время публичной демонстрации 10 апреля 1994 года в Анкаре в знак протеста против учиненной сербами кровавой бойни на рынке в Сараево, негодование демонстрантов превысило определенные пределы, никто из них не смог приблизиться к посольству Союзной Республики Югославии благодаря мощной защите со стороны полиции. После вышеназванного инцидента со взрывом жилые помещения сотрудников посольства и их личные автомобили также временно были взяты под охрану.

3. В свете вышеназванных фактов правительство Турции однозначно отрицает беспочвенные обвинения, содержащиеся в ноте Союзной Республики Югославии, включенной в ноту Генерального секретаря, и рассматривает их как грубое искажение фактов. Правительство Турции постоянно помнит о том, что согласно международному праву оно должно гарантировать и обеспечивать защиту всех дипломатических и консульских представительств. В этом контексте Турция вновь заявляет о том, что она выполняет свои обязательства по Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года. В этой связи вся информация относительно данного инцидента была тем же утром передана в Белграде посольством Турции вместе с выражением сочувствия правительства Турции министерству иностранных дел Союзной Республики Югославии. Фактически указанное министерство первую информацию о взрыве получило от посольства Турции. Кроме того, Поверенный в делах посольства Союзной Республики Югославии в Анкаре г-н Бугарсич на совместном совещании в министерстве иностранных дел был информирован полицейскими властями о мерах безопасности, принятых после последнего инцидента. Кстати сказать, все предшествующие представления посольства Союзной Республики Югославии министерству иностранных дел относительно мер безопасности в целом должным образом на регулярной основе оперативно передавались соответствующим органам безопасности. К сожалению, Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций не может утверждать, что турецкие дипломаты и дипломатическое и консульское представительство в Белграде пользуется тем же уровнем защиты со стороны сербских властей.

4. Поскольку Турция сама в значительной мере пострадала от терроризма, ее позиция в отношении терроризма очевидна и хорошо известна. В этой связи клеветнические обвинения Союзной Республики Югославии в отношении участия высокопоставленных должностных лиц правительства отвратительны и беспочвенны. Политика правительства Турции в отношении конфликта в бывшей Югославии в целом и в Боснии и Герцеговине в частности абсолютно ясна. Поэтому Турция решительно осуждает и порицает не только акты терроризма, но также и преступления против человечности и политику этнической чистки во всех формах и стоит в первых рядах сторонников укрепления международного сотрудничества в борьбе с бесчеловечными злодеяниями, совершенными в Боснии и Герцеговине сербскими агрессорами.

---

\* Доклад, представленный Постоянным представительством Югославии при Организации Объединенных Наций, воспроизводится под № 16 ниже.

5. Что касается клеветнических измышлений, содержащихся в вышеупомянутой ноте Представительства Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций, относительно поощрения турецкой прессой организаторов взрыва, то всем должно быть понятно, что, как и во всех демократических обществах, независимая турецкая пресса просто выполняет свой долг, выражая справедливое негодование турецкого общества в связи с тягчайшими преступлениями, совершенными против человечества сербскими агрессорами в Боснии и Герцеговине. В этой связи Турция категорически отвергает любые такие обвинения, содержащиеся в вышеупомянутой ноте, в отношении средств массовой информации Турции.

6. Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций настоящим просит распространить эту информацию среди всех государств-членов в соответствии с пунктом 10а резолюции 42/154. Постоянное представительство просит также использовать предусмотренную в пункте 10b той же резолюции процедуру и включить эту информацию в доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи.

[Подлинный текст на английском языке]  
[8 июля 1994 года]

Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 8 резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи имеет честь информировать Генерального секретаря о следующем.

1. Утром 4 июля 1994 года около 09 ч. 00 м. советник посольства Турции в Афинах Омер Халук Сипахиоглу был убит около своего дома, как только он сел в машину, направляясь в посольство.

2. Согласно информации, полученной от посольства Турции в Афинах, трое убийц сначала разбили переднее окно с правой стороны машины и семь раз выстрелили в жертву. Советник

/...

Сипахиоглу был срочно доставлен в больницу, где была немедленно начата операция. Однако во время операции он скончался.

3. Убийцы скрылись с места происшествия на машине, которая позднее была обнаружена в 600 метрах от места преступления. Позднее было установлено, что 10 июня 1994 года эта машина была украдена в районе Афин Кипсели.

4. В это время находившийся в Египте министр иностранных дел Греции г-н Карулас Попуилас заявил, что преступники, вероятно, принадлежат к террористической организации, известной под названием "17 ноября". Позднее террористическая группа "17 ноября" взяла на себя ответственность за убийство советника Сипахиоглу.

5. Дерзкое убийство турецкого дипломата было не первым покушением на жизнь турецких дипломатов в Греции.

6. Следует напомнить, что 31 июля 1980 года были убиты атташе по административным вопросам посольства Турции в Афинах г-н Галип Озмен и его дочь. 7 сентября 1991 года был также убит заместитель пресс-атташе посольства Турции в Афинах г-н Четин Гёргю. 16 июля 1991 года в результате взрыва бомбы около служебной машины посольства Турции были тяжело ранены Поверенный в делах в Афинах г-н Дениз Бёлюкбаши и атташе по административным вопросам г-жа Нилгун Кечели\*.

7. Правительство Турции просит все государства принять все необходимые меры для охраны безопасности дипломатических и консульских представительств на своих территориях и призывает их далее выполнять свои обязательства по Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года и Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов 1973 года и другим соответствующим международным документам. Правительство Турции настоятельно призывает все государства принять необходимые меры с целью предупреждения актов терроризма и деятельности террористических групп на своих территориях и выражает надежду, что лица, совершившие эти отвратительные преступления, будут привлечены греческими властями к ответственности.

8. Постоянный представитель Турции при Организации Объединенных Наций просит настоящим распространить эту информацию среди всех государств-членов в соответствии с пунктом 10а резолюции 42/154. Постоянное представительство Турции просит также использовать предусмотренную в пункте 10b той же резолюции процедуру и включить эту информацию в доклад Генерального секретаря в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи.

---

\* Доклад об этом инциденте, полученный от Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций, воспроизводится в документе A/47/325, раздел II.B, № 16, пункт 32.

14. Вербальная нота Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 25/

[Подлинный текст на английском языке]  
[9 мая 1994 года]

Постоянный представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций имеет честь сослаться на записку Генерального секретаря LA/COD/4 от 17 января 1994 года, касающуюся резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1992 года. Приводимый ниже доклад представляется в соответствии с пунктом 8 вышеупомянутой резолюции.

Нападение на официальный автомобиль, перевозивший заместителя премьер-министра Турции

1. 13 июля 1993 года демонстранты, собравшиеся у министерства иностранных дел, забросали автомобиль посольства, в котором находились заместитель премьер-министра Турции и посол Турции, направлявшиеся на встречу с министром иностранных дел. Автомобиль был поврежден, однако заместитель премьер-министра и посол не пострадали.
2. Никаких арестов произведено не было, тем не менее министерство иностранных дел признало свою ответственность в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях и возместило посольству стоимость ремонта в размере 651,37 фунтов стерлингов.

Демонстрация за пределами турецкого посольства в Лондоне 19 июля 1993 года

3. 19 июля 1993 года за пределами турецкого посольства по адресу 43 Belgrave Square состоялась демонстрация с участием около 500 киприотов-греков. Группа по охране дипломатического корпуса информировала посольство о планируемой демонстрации, и в посольстве были размещены сотрудники местной полиции из полицейского участка Белгрейви.
4. Примерно в 22 ч. 00 м. демонстранты стали проявлять агрессивность, и были вызваны дополнительные 40 сотрудников группы по охране дипломатического корпуса. Затем демонстранты стали двигаться в направлении посольства, швыряя яйца и краску. В конечном итоге демонстранты были разогнаны, однако фасад здания посольства остался со следами красной краски.
5. Три демонстранта были арестованы, одному было сделано предупреждение за воспрепятствование действиям полиции, другой был арестован за нарушение общественного порядка, но позднее освобожден без предъявления обвинений, и третьему было предъявлено обвинение в умышленном нанесении ущерба.
6. Министерство иностранных дел возместило посольству 2702,50 фунтов стерлингов для покрытия расходов на ремонт здания посольства.

Нападения на турецкое посольство, отделение турецкой авиакомпании, два городских банка и турецкий исламский центр 4 ноября 1993 года

7. 4 ноября 1993 года курдские экстремисты напали на турецкое посольство, отделение турецкой авиакомпании, два городских банка и турецкий исламский центр. Нападения произошли с интервалами в несколько минут, в результате них пять человек получили незначительные травмы.
8. В парадную дверь посольства тремя-пятью мужчинами были брошены четыре пластиковых емкости с бензином. В результате огня был причинен значительный ущерб фасаду здания.

/...

9. В ответ на эти нападения группа по охране дипломатического корпуса установила 24-часовое дежурство сотрудника полиции за пределами резиденции турецкого посла, посольства и консульства. В рабочие часы полицейские в форме охраняли отделение турецкой авиакомпании и турецкие культурный и просветительский центры.

10. При после Турции был закреплен сотрудник по охране из специальной службы. На настоящий день такая охрана продолжается.

11. В связи с нападением на посольство никаких арестов произведено не было, однако министерство иностранных дел признало свою ответственность в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях и возместило посольству 18 009,60 фунтов стерлингов для покрытия расходов на ремонт.

#### Нападение на посла Индонезии в Лондоне 26 января 1994 года

12. 26 января 1994 года в своей резиденции по адресу 18 Waddington Road, NW2 нападению подвергся посол Индонезии. К нему проникли трое мужчин, которые похитили 30 000 долл. США, 40 000 немецких марок и ювелирные изделия. Посол получил незначительные травмы лица, от которых он быстро оправился.

13. Полиция подозревает, что нападение было совершено лицами, располагавшими информацией о резиденции, а не террористической организацией. Однако пока еще не было произведено никаких арестов.

#### Демонстрация у Кенсингтонской ратуши 2 февраля 1994 года

14. 2 февраля 1994 года примерно 12 демонстрантов, выступавших против иранского правительства, проникли на прием, проводившийся в Кенсингтонской ратуше. Прием был организован посольством Ирана по случаю годовщины иранской революции. На нем присутствовали два сотрудника группы по охране дипломатического корпуса.

15. Двум демонстрантам удалось проникнуть на сцену, и они стали выкрикивать антииранские лозунги. В возникшей суматохе один из сотрудников посольства получил незначительные телесные повреждения. Два демонстранта были быстро изгнаны и арестованы. Эта демонстрация не была санкционирована.

16. Оставшиеся демонстранты продолжали приставать к людям, покидавшим прием, и впоследствии семеро из них были арестованы, отчасти для обеспечения их собственной безопасности. Позднее они были освобождены без предъявления им обвинений.

17. Два других демонстранта оставались под стражей в связи с возможным предъявлением им обвинения в нападении, однако позднее они были освобождены под залог до завершения полицейского расследования.

#### 15. Вербальная нота Постоянного представителя Объединенной Республики Танзании при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 26/

[Подлинный текст на английском языке]  
[10 января 1994 года]

/...

Постоянный представитель Объединенной Республики Танзании при Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 47/31 Генеральной Ассамблеи и запиской Генерального секретаря LA/COD/4 от 28 января 1993 года имеет честь сообщить следующую важную информацию:

2 сентября 1993 года четыре человека, заявлявшие, что они являются ангольскими гражданами, и предположительно являвшиеся бывшими членами Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА), ворвались в здание канцелярии посольства Королевства Дании в Дар-эс-Саламе.

Усилия, направленные на то, чтобы убедить нарушителей покинуть здание, оказались безрезультатными. В этой связи по просьбе и со специального разрешения правительства Дании полиция в воскресенье 3 октября 1993 года успешно вывела нарушителей.

Правительство Объединенной Республики Танзании привержено своему обязательству обеспечить сохранение спокойствия и безопасности всего дипломатического корпуса в соответствии с надлежащими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Венскими конвенциями о дипломатических сношениях 1961 года.

16. Вербальные ноты Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря 27/ 28/ 29/

[Подлинный текст на английском языке]  
[22 октября 1993 года]

Постоянное представительство Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций в соответствии с процедурой, учрежденной в резолюциях 42/154 и 47/31 Генеральной Ассамблеи в отношении защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, имеет честь направить следующее сообщение, опубликованное союзным министерством иностранных дел Союзной Республики Югославии.

1. 30 сентября 1993 года примерно в 20 ч. 30 м. сотрудник посольства Союзной Республики Югославии в Тиране (Албания) обнаружил во дворе югославского посольства и резиденции посла два взрывных устройства. Впоследствии было установлено, что это были неразорвавшиеся устройства, которые, к счастью, не причинили материального или иного ущерба. По просьбе Поверенного в делах Югославии албанские власти провели расследование в присутствии персонала посольства. Об этом инциденте также было сообщено членам албанской делегации в Главной югославо-албанской совместной комиссии по пограничным инцидентам, которая в это время проводила совещание в Тиране; группа в составе 13 экспертов и должностных лиц из ряда албанских министерств, включая начальника консульского управления министерства иностранных дел Албании, провела подробное расследование.

2. Поверенный в делах Югославии в Тиране заявил протест министерству иностранных дел Албании, а союзное министерство иностранных дел Союзной Республики Югославии направило протест Поверенному в делах Албании в связи с неприятием албанскими властями всех необходимых мер по обеспечению безопасности и защиты посольства Союзной Республики Югославии в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях. Представители министерства иностранных дел Албании выразили сожаление по поводу инцидента и обещали

сделать все возможное для расследования этого факта и принятия необходимых мер по защите дипломатического представительства Югославии.

3. 11 октября 1993 года в 21 ч. 00 м. произошел взрыв еще одного взрывного устройства в жилом комплексе Посольства Союзной Республики Югославии в Тиране, к счастью не приведя к человеческим жертвам или материальному ущербу. Было установлено, что это устройство является аналогичного характера и происхождения, что и устройства, обнаруженные 30 сентября.

4. Это дело было поручено той же группе экспертов и должностных лиц, которые расследовали предыдущий инцидент. Представители министерства иностранных дел Албании вновь выразили свое сожаление по поводу инцидента и обещали расследовать его и обеспечить охрану посольства Югославии силами полиции. Однако 12 октября, абсурдным и грубым образом нарушая дипломатический этикет и оказывая медвежью услугу албанским властям, министерство общественного порядка Албании опубликовало заявление, в котором указывалось, что взрывные устройства, обнаруженные 30 сентября 1993 года, якобы были установлены персоналом югославского посольства.

5. В этой связи союзное министерство иностранных дел Союзной Республики Югославии вновь заявило протест Поверенному в делах Албании в Белграде по поводу нового случая установления взрывных устройств в жилом комплексе посольства Югославии в Тиране в то время, когда Югославия справедливо ожидала получения сообщения о результатах расследования первого такого инцидента и наказания ответственных за него. Было подчеркнуто, что албанские власти не приняли необходимых мер по охране югославского посольства и что они несут ответственность за безопасность дипломатического представительства и охрану его представителей и собственности. Заявление албанского министерства общественного порядка было отвергнуто как попытка министерства снять с себя ответственность и возложить вину на посольство.

6. Вместо того, чтобы принести извинения и взять на себя ответственность за полноценную охрану посольства Союзной Республики Югославии, что оно обязано делать в соответствии с международным правом, министерство иностранных дел Албании 13 октября 1993 года опубликовало еще одно заявление, в котором возложило вину за оба инцидента на персонал югославского посольства.

7. Такие необоснованные обвинения, а также грубое и абсурдное поведение министерства иностранных дел Албании укладываются в рамки продолжающейся кампании клеветы, проводимой Албанией против Союзной Республики Югославии и ее властей. Это также показывает, что Албания не выполняет принятые в целом обязательства по охране дипломатических представительств и жизни и собственности их персонала и, соответственно, не создает надлежащие условия для их функционирования.

8. Постоянное представительство Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций настоящим просит, чтобы эта информация была распространена среди всех государств-членов в соответствии с пунктом 10а резолюции 42/154. Постоянное представительство также просит применить процедуру, предусмотренную в пункте 10b этой резолюции, и включить эту информацию в доклад Генерального секретаря в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи.

[Подлинный текст на английском языке]  
[22 апреля 1994 года]

Постоянное представительство Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций в соответствии с процедурой, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 42/154 и 47/31, касающихся защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, имеет честь направить следующее сообщение, опубликованное союзным министерством иностранных дел Союзной Республики Югославии.

1. Союзное министерство иностранных дел Союзной Республики Югославии заявило самый решительный протест правительству Союзной Республики Югославии правительству Турецкой Республики в связи с террористическим нападением, совершенным 19 апреля 1994 года в Анкаре, в результате которого взрывным устройством был поврежден автомобиль, принадлежавший первому секретарю посольства Союзной Республики Югославии в Анкаре, запаркованный перед его домом.
2. Этот террористический акт создал угрозу для жизни югославского дипломата и членов его семьи. Это нападение последовало после неоднократных угроз в адрес югославских дипломатических и консульских представительств в Турецкой Республике.
3. Правительство Союзной Республики Югославии считает, что всю ответственность за этот террористический акт несут компетентные турецкие власти, которые не приняли эффективных мер для надлежащей охраны посольства Союзной Республики Югославии, его сотрудников и членов их семей, несмотря на то, что югославская сторона неоднократно указывала на угрозы и враждебную деятельность, направленную против посольства Союзной Республики Югославии и его персонала.
4. Виновники в совершении этого преступного акта получили моральную поддержку в результате продолжающейся и организованной антиюгославской и антисербской кампании в турецких средствах массовой информации, а также враждебных заявлений турецких официальных лиц самого высокого уровня.
5. Правительство Союзной Республики Югославии потребовало, чтобы правительство Турецкой Республики выявило и передало в руки правосудия виновников в совершении этого террористического акта, компенсировало причиненный ущерб, приняло все меры по обеспечению полноценной охраны дипломатических и консульских представительств Союзной Республики Югославии в Турции и их беспрепятственной деятельности, а также гарантировало безопасность и охрану их сотрудников, членов их семей и собственности в соответствии с положениями Венской конвенции о дипломатических сношениях и других международных документов.
6. Постоянное представительство Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций настоящим просит, чтобы эта информация была распространена среди всех государств-членов в соответствии с пунктом 10а резолюции 42/154. Постоянное представительство также просит применить процедуру, предусмотренную в пункте 10b этой резолюции, и включить эту информацию в доклад Генерального секретаря в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи.

[Подлинный текст на английском языке]  
[1 июля 1994 года]

Постоянное представительство Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций со ссылкой на записку Генерального секретаря LA/COD/4 от 27 мая 1994 года, в приложении к которой содержится доклад Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 16 мая 1994 года, представленный в соответствии с пунктом 8 постановляющей части резолюции 47/31 Генеральной Ассамблеи, имеет честь сообщить следующее.

1. Представленное Постоянным представительством Турции объяснение по поводу террористического нападения 19 апреля 1994 года на автомобиль, принадлежащий первому секретарю посольства Союзной Республики Югославии в Анкаре, является абсолютно неприемлемым, поскольку в нем надлежащим образом не рассматриваются вопросы, поставленные в югославской ноте (LA/COD/4 от 5 мая 1994 года). Это особенно относится к ответственности официальных властей Турции, которые не приняли надлежащих мер по обеспечению полноценной безопасности дипломатических и консульских представительств Союзной Республики Югославии, их персонала, членов семей и собственности, несмотря на неоднократные ясные предупреждения и озабоченность, выражавшуюся югославской стороной.
2. Выражение сожаления и укрепление мер безопасности после нападения не уменьшают ответственности турецких властей, которые проявили недостаточную бдительность и не приняли необходимых мер для эффективного предотвращения этого инцидента. Тем более, что этому террористическому нападению предшествовал ряд инцидентов, вызванных турецкими гражданами, наиболее вопиющим из которых было нападение на помещения генерального консульства Союзной Республики Югославии в Стамбуле в феврале 1993 года. Югославская сторона до сих пор еще не уведомлена о том, были ли выявлены и переданы в руки правосудия виновники в совершении этого террористического акта.
3. Попытка с помощью сфабрикованных утверждений увязать террористический акт от 19 апреля 1994 года с абсолютно не связанными с этим нападением событиями в третьей стране, в которых Союзная Республика Югославия не участвовала, может лишь быть истолкована как стремление Турции переложить ответственность на другую сторону и, в частности, косвенным образом оправдать это нападение как акт возмездия.
4. Сравнение уровня безопасности и защиты посольства Турции в Белграде и его персонала с положением и уровнем безопасности югославских представительств и их персонала в Турции является неуместным и неприемлемым, наилучшей иллюстрацией чему служит это террористическое нападение в Анкаре.
5. Правительство Союзной Республики Югославии хотело бы вновь повторить, что виновники в совершении этого террористического акта получили моральную поддержку в результате враждебных заявлений турецких официальных лиц высокого уровня, основанных на вопиющей лжи, и постоянной и организованной антиюгославской и антисербской кампании в турецких средствах массовой информации с целью осудить Союзную Республику Югославию и сербский народ. Это не может быть "простым выполнением своих задач" турецкими средствами массовой информации, поскольку объективное освещение событий основано на фактах, а не на лжи и манипуляциях.
6. Постоянное представительство Союзной Республики Югославии при Организации Объединенных Наций настоящим просит, чтобы эта информация была распространена среди всех государств-членов в соответствии с пунктом 10а резолюции 42/154. Постоянное представительство также просит применить процедуру, предусмотренную в пункте 10b этой резолюции, и включить

эту информацию в доклад Генерального секретаря в соответствии с пунктом 12 резолюции 42/154 Генеральной Ассамблеи.

С. Напоминания непосредственно заинтересованным государствам

Заинтересованное государство	Дата препровождения сообщения заинтересованному государству	Дата направления напоминания заинтересованному государству	Дата представления следующего сообщения при наличии такового
Коста-Рика (ответ на сообщение Мексики)	21 мая 1993 года	5 ноября 1993 года	--
Соединенные Штаты (ответ на сообщение Мексики)	21 мая 1993 года	5 ноября 1993 года	--
Франция (ответ на сообщение Турции)	18 октября 1993 года	11 марта 1994 года	--
Швейцария (ответ на сообщение Турции)	18 октября 1993 года	11 марта 1994 года	--
Ирак (ответ на сообщение Исламской Республики Иран)	26 января 1994 года	26 мая 1994 года	6 июня 1994 года
Ливан (ответ на сообщение Иордании)	10 февраля 1994 года	10 июня 1994 года	22 июня 1994 года

III. ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ НА ОСНОВАНИИ, СООТВЕТСТВЕННО, ПУНКТОВ  
12 И 9  
ПО  
РЕЗОЛЮЦИЙ 42/154 И 47/31 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, О ПОЛОЖЕНИИ  
ПО  
СОСТОЯНИЮ НА 22 ИЮЛЯ 1994 ГОДА В ОТНОШЕНИИ РАТИФИКАЦИИ  
ВЕНСКОЙ  
КОНВЕНЦИИ 1961 ГОДА О ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ СНОШЕНИЯХ, ВЕНСКОЙ  
КОНВЕНЦИИ  
1963 ГОДА О КОНСУЛЬСКИХ СНОШЕНИЯХ И СООТВЕТСТВУЮЩИХ  
ФАКУЛЬТАТИВНЫХ  
ПРОТОКОЛОВ К НИМ, А ТАКЖЕ КОНВЕНЦИИ 1973 ГОДА О  
ПРЕДОТВРАЩЕНИИ И  
НАКАЗАНИИ ПРЕСТУПЛЕНИЙ ПРОТИВ ЛИЦ, ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ  
ЗАЩИТОЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ АГЕНТОВ, И  
ПРИСОЕДИНЕНИЯ К НИМ\*

A. Венская конвенция 1961 года о дипломатических сношениях

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Афганистан		6 октября 1965 года
Албания	18 апреля 1961 года	18 февраля 1988 года
Алжир		14 апреля 1964 года
Ангола		9 августа 1990 года
Аргентина	8 апреля 1961 года	10 октября 1963 года
Армения		23 июня 1993 года
Австралия	30 марта 1962 года	26 января 1968 года
Австрия	18 апреля 1961 года	28 апреля 1966 года
Азербайджан		13 августа 1992 года
Багамские Острова		17 марта 1977 года
Бахрейн		2 ноября 1971 года
Бангладеш		13 января 1978 года
Барбадос		6 мая 1968 года
Беларусь	18 апреля 1961 года	14 мая 1964 года
Бельгия	23 октября 1961 года	2 мая 1968 года
Бенин		27 марта 1967 года
Бутан		7 декабря 1972 года
Боливия		28 декабря 1977 года
Босния и Герцеговина		1 сентября 1993 года
Ботсвана		11 апреля 1969 года
Бразилия	18 апреля 1961 года	25 марта 1965 года
Болгария	18 апреля 1961 года	17 января 1968 года
Буркина-Фасо		4 мая 1987 года
Бурунди		1 мая 1968 года
Камбоджа		31 августа 1965 года
Камерун		4 марта 1977 года
Канада	5 февраля 1962 года	26 мая 1966 года

\* Тексты оговорок, заявлений или сообщений, сделанных при подписании, ратификации международных документов, при присоединении к ним или уведомлении о правопреемстве, см. в Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General (United Nations publication, Sales No. E.92.V.4).

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, присоединения или уведомления о правопреемстве
Кабо-Верде		30 июля 1979 года
Центральноафриканская Республика	28 марта 1962 года	19 марта 1973 года
Чад		3 ноября 1977 года
Чили	18 апреля 1961 года	9 января 1968 года
Китай		25 ноября 1975 года
Колумбия	18 апреля 1961 года	5 апреля 1973 года
Конго		11 марта 1963 года
Коста-Рика	14 февраля 1962 года	9 ноября 1964 года
Кот-д'Ивуар		1 октября 1962 года
Хорватия		12 октября 1992 года
Куба	16 января 1962 года	26 сентября 1963 года
Кипр		10 сентября 1968 года
Чешская Республика		22 февраля 1993 года
Корейская Народно-Демократическая Республика		29 октября 1980 года
Дания	18 апреля 1961 года	2 октября 1968 года
Джибути		2 ноября 1978 года
Доминика		24 ноября 1987 года
Доминиканская Республика	30 марта 1962 года	14 января 1964 года
Эквадор	18 апреля 1961 года	21 сентября 1964 года
Египет		9 июня 1964 года
Сальвадор		9 декабря 1965 года
Экваториальная Гвинея		30 августа 1976 года
Эстония		21 октября 1991 года
Эфиопия		22 марта 1979 года
Фиджи		21 июня 1971 года
Финляндия	20 октября 1961 года	9 декабря 1969 года
Франция	30 марта 1962 года	31 декабря 1970 года
Габон		2 апреля 1964 года
Грузия		12 июля 1993 года
Германия	18 апреля 1961 года	11 ноября 1964 года
Гана	18 апреля 1961 года	28 июня 1962 года
Греция	29 марта 1962 года	16 июля 1970 года
Гренада		2 сентября 1992 года
Гватемала	18 апреля 1961 года	1 октября 1963 года
Гвинея		10 января 1968 года
Гвинея-Бисау		11 августа 1993 года
Гайана		28 декабря 1972 года

Гаити		2 февраля 1978 года
Святейший Престол	18 апреля 1961 года	17 апреля 1964 года
Гондурас		13 февраля 1968 года
Венгрия	18 апреля 1961 года	24 сентября 1965 года
Исландия		18 мая 1971 года
Индия		15 октября 1965 года
Индонезия		4 июня 1982 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, присоединения или уведомления о правопреемстве
Иран (Исламская Республика)	27 мая 1961 года	3 февраля 1965 года
Ирак	20 февраля 1962 года	15 октября 1963 года
Ирландия	18 апреля 1961 года	10 мая 1967 года
Израиль	18 апреля 1961 года	11 августа 1970 года
Италия	13 марта 1962 года	25 июня 1969 года
Ямайка		5 июня 1963 года
Япония	26 марта 1962 года	8 июня 1964 года
Иордания		29 июля 1971 года
Казахстан		5 января 1994 года
Кения		1 июля 1965 года
Кирибати		2 апреля 1982 года
Кувейт		23 июля 1969 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика		3 декабря 1962 года
Латвия		13 февраля 1992 года
Ливан	18 апреля 1961 года	16 марта 1971 года
Лесото		26 ноября 1969 года
Либерия	18 апреля 1961 года	15 мая 1962 года
Ливийская Арабская Джамахирия		7 июня 1977 года
Лихтенштейн	18 апреля 1961 года	8 мая 1964 года
Литва		15 января 1992 года
Люксембург	2 февраля 1962 года	17 августа 1966 года
Мадагаскар		31 июля 1963 года
Малави		19 мая 1965 года
Малайзия		9 ноября 1965 года
Мали		28 марта 1968 года
Мальта		7 марта 1967 года
Маршалловы Острова		7 августа 1991 года
Мавритания		16 июля 1962 года
Маврикий		18 июля 1969 года
Мексика	18 апреля 1961 года	16 июня 1965 года
Микронезия (Федеративные Штаты)		29 апреля 1991 года
Монголия		5 января 1967 года
Марокко		19 июня 1968 года
Мозамбик		18 ноября 1981 года
Мьянма		7 марта 1980 года
Намибия		14 сентября 1992 года

Науру		5 мая 1978 года
Непал		28 сентября 1965 года
Нидерланды		7 сентября 1984 года
Новая Зеландия	28 марта 1962 года	23 сентября 1970 года
Никарагуа		31 октября 1975 года
Нигер		5 декабря 1962 года
Нигерия	31 марта 1962 года	19 июня 1967 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Норвегия	18 апреля 1961 года	24 октября 1967 года
Оман		31 мая 1974 года
Пакистан	29 марта 1962 года	29 марта 1962 года
Панама	18 апреля 1961 года	4 декабря 1963 года
Папуа-Новая Гвинея		4 декабря 1975 года
Парагвай		23 декабря 1969 года
Перу		18 декабря 1968 года
Филиппины	20 октября 1961 года	15 ноября 1965 года
Польша	18 апреля 1961 года	19 апреля 1965 года
Португалия		11 сентября 1968 года
Катар		6 июня 1986 года
Республика Корея	28 марта 1962 года	28 декабря 1970 года
Республика Молдова		26 января 1993 года
Румыния	18 апреля 1961 года	15 ноября 1968 года
Российская Федерация	18 апреля 1961 года	25 марта 1964 года
Руанда		15 апреля 1964 года
Сент-Люсия		27 августа 1986 года
Самоа		26 октября 1987 года
Сан-Марино	25 октября 1961 года	8 сентября 1965 года
Сан-Томе и Принсипи		3 мая 1983 года
Саудовская Аравия		10 февраля 1981 года
Сенегал	18 апреля 1961 года	12 октября 1972 года
Сейшельские Острова		29 мая 1979 года
Сьерра-Леоне		13 августа 1962 года
Словакия		28 мая 1993 года
Словения		6 июля 1992 года
Сомали		29 марта 1968 года
Южная Африка	28 марта 1962 года	21 августа 1989 года
Испания		21 ноября 1967 года
Шри-Ланка	18 апреля 1961 года	2 июня 1978 года
Судан		13 апреля 1981 года
Суринам		28 октября 1992 года
Свазиленд		25 апреля 1969 года
Швеция	18 апреля 1961 года	21 марта 1967 года
Швейцария	18 апреля 1961 года	30 октября 1963 года
Сирийская Арабская Республика		4 августа 1978 года
Таиланд	30 октября 1961 года	23 января 1985 года
Бывшая югославская Республика Македония		18 августа 1993 года
Того		27 ноября 1970 года

Тонга		31 января 1973 года
Тринидад и Тобаго		19 октября 1965 года
Тунис		24 января 1968 года
Турция		6 марта 1985 года
Тувалу		15 сентября 1982 года
Уганда		15 апреля 1965 года
Украина	18 апреля 1961 года	12 июня 1964 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, присоединения или уведомления о правопреемстве
Объединенные Арабские Эмираты		24 февраля 1977 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	11 декабря 1961 года	1 сентября 1964 года
Объединенная Республика Танзания	27 февраля 1962 года	5 ноября 1962 года
Соединенные Штаты Америки	29 июня 1961 года	13 ноября 1972 года
Уругвай	18 апреля 1961 года	10 марта 1970 года
Узбекистан		2 марта 1992 года
Венесуэла	18 апреля 1961 года	16 марта 1965 года
Вьетнам		26 августа 1980 года
Йемен		24 ноября 1976 года
Югославия	18 апреля 1961 года	1 апреля 1963 года
Заир	18 апреля 1961 года	19 июля 1965 года
Замбия		16 июня 1975 года
Зимбабве		13 мая 1991 года

В. Факультативный протокол о приобретении гражданства к Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях

Участник	Дата подписания	Дата ратификации или присоединения
Аргентина	25 октября 1961 года	10 октября 1963 года
Бельгия		2 мая 1968 года
Босния и Герцеговина		12 января 1994 года
Ботсвана		11 апреля 1969 года
Камбоджа		31 августа 1965 года
Центральноафриканская Республика	28 марта 1962 года	19 марта 1973 года
Китай <sup>a</sup> /		
Дания	18 апреля 1961 года	2 октября 1968 года
Доминиканская		

Республика	30 марта 1962 года	14 января 1964 года
Египет		9 июня 1964 года
Эстония		21 октября 1991 года
Финляндия	20 октября 1961 года	9 декабря 1969 года
Габон		2 апреля 1964 года
Германия	28 марта 1962 года	11 ноября 1964 года
Гана	18 апреля 1961 года	
Гвинея		10 января 1968 года
Исландия		18 мая 1971 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации или присоединения
Индия		15 октября 1965 года
Индонезия		4 июня 1982 года
Иран (Исламская Республика)	27 мая 1961 года	3 февраля 1965 года
Ирак	20 февраля 1962 года	15 октября 1963 года
Италия	13 марта 1962 года	25 июня 1969 года
Кения		1 июля 1965 года
Лаосская Народно- Демократическая Республика		3 декабря 1962 года
Ливан	18 апреля 1961 года	
Ливийская Арабская Джамахирия		7 июня 1977 года
Мадагаскар		31 июля 1963 года
Малави		29 апреля 1980 года
Малайзия		9 ноября 1965 года
Марокко		23 февраля 1977 года
Мьянма		7 марта 1980 года
Непал		28 сентября 1965 года
Нидерланды		7 сентября 1984 года
Никарагуа		9 января 1990 года
Нигер		28 марта 1966 года
Норвегия	18 апреля 1961 года	24 октября 1967 года
Оман		31 мая 1974 года
Панама		4 декабря 1963 года
Парагвай		23 декабря 1969 года
Филиппины	20 октября 1961 года	15 ноября 1965 года
Республика Корея	30 марта 1962 года	7 марта 1977 года
Сенегал	18 апреля 1961 года	
Шри-Ланка		31 июля 1978 года
Суринам		28 октября 1992 года
Швеция	18 апреля 1961 года	21 марта 1967 года
Швейцария		12 июня 1992 года
Таиланд	30 октября 1961 года	23 января 1985 года
Бывшая югославская Республика Македония		18 августа 1993 года
Тунис		24 января 1968 года
Объединенная Республика Танзания	27 февраля 1962 года	5 ноября 1962 года
Югославия	18 апреля 1961 года	1 апреля 1963 года
Заир		15 июля 1976 года

---

a/ См. Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General (United Nations publication, Sales No. E.93.V.11), note 3, p. 3 and note 1, p. 65.

C. Факультативный протокол об обязательном разрешении споров  
к Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Австралия		26 января 1968 года
Австрия	18 апреля 1961 года	28 апреля 1966 года
Багамские Острова		17 марта 1977 года
Бельгия	23 октября 1961 года	2 мая 1968 года
Босния и Герцеговина		1 сентября 1993 года
Ботсвана		11 апреля 1969 года
Болгария		6 июня 1989 года
Камбоджа		31 августа 1965 года
Центральноафриканская Республика	28 марта 1962 года	19 марта 1973 года
Китай <u>a/</u> Колумбия	18 апреля 1961 года	
Коста-Рика		9 ноября 1964 года
Дания	18 апреля 1961 года	2 октября 1968 года
Доминиканская Республика	30 марта 1962 года	13 февраля 1964 года
Эквадор	18 апреля 1961 года	21 сентября 1964 года
Эстония		21 октября 1991 года
Фиджи		21 июня 1971 года
Финляндия	20 октября 1961 года	9 декабря 1969 года
Франция	30 марта 1962 года	31 декабря 1970 года
Габон		2 апреля 1964 года
Германия	18 апреля 1961 года	11 ноября 1964 года
Гана	18 апреля 1961 года	
Гвинея		10 января 1968 года
Венгрия		8 декабря 1989 года
Исландия		18 мая 1971 года
Индия		15 октября 1965 года
Иран (Исламская Республика)	27 мая 1961 года	3 февраля 1965 года
Ирак	20 февраля 1962 года	15 октября 1963 года
Ирландия	18 апреля 1961 года	
Израиль	18 апреля 1961 года	
Италия	13 марта 1962 года	25 июня 1969 года
Япония	26 марта 1962 года	8 июня 1964 года
Кения		1 июля 1965 года
Кувейт		21 февраля 1991 года
Лаосская Народно- Демократическая Республика		3 декабря 1962 года
Ливан	18 апреля 1961 года	
Лихтенштейн	18 апреля 1961 года	8 мая 1964 года
Люксембург	2 февраля 1962 года	17 августа 1966 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Малайзия		9 ноября 1965 года
Мальта		7 марта 1967 года
Маврикий		18 июля 1969 года
Непал		28 сентября 1965 года
Нидерланды		7 сентября 1984 года
Новая Зеландия	28 марта 1962 года	23 сентября 1970 года
Никарагуа		9 января 1990 года
Нигер		26 апреля 1966 года
Норвегия	18 апреля 1961 года	24 октября 1967 года
Оман		31 мая 1974 года
Пакистан		29 марта 1976 года
Панама		4 декабря 1963 года
Парагвай		23 декабря 1969 года
Филиппины	20 октября 1961 года	15 ноября 1965 года
Республика Корея	30 марта 1962 года	25 января 1977 года
Сейшельские Острова		29 мая 1979 года
Словения		6 июля 1992 года
Шри-Ланка		31 июля 1978 года
Суринам		28 октября 1992 года
Швеция	18 апреля 1961 года	21 марта 1967 года
Швейцария	18 апреля 1961 года	22 ноября 1963 года
Бывшая югославская Республика Македония		1 сентября 1993 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	11 декабря 1961 года	1 сентября 1964 года
Объединенная Республика Танзания	27 февраля 1962 года	5 ноября 1962 года
Соединенные Штаты Америки	29 июня 1961 года	13 ноября 1972 года
Югославия	18 апреля 1961 года	1 апреля 1963 года
Заир		19 июля 1965 года
Мадагаскар		31 июля 1963 года
Малави		29 апреля 1980 года

a/ См. Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General (United Nations publication, Sales No. E.93.V.11), note 3, p. 3, and note 1, p. 66.

D. Венская конвенция 1963 года о консульских сношениях

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Албания		4 октября 1991 года
Алжир		14 апреля 1964 года
Ангола		21 ноября 1990 года
Антигуа и Барбуда		25 октября 1988 года
Аргентина	24 апреля 1963 года	7 марта 1967 года
Армения		23 июня 1993 года
Австралия	31 марта 1964 года	12 февраля 1973 года
Австрия	24 апреля 1963 года	12 июня 1969 года
Азербайджан		13 августа 1992 года
Багамские Острова		17 марта 1977 года
Бахрейн		17 сентября 1992 года
Бангладеш		13 января 1978 года
Барбадос		11 мая 1992 года
Беларусь		21 марта 1989 года
Бельгия	31 марта 1964 года	9 сентября 1970 года
Бенин	24 апреля 1963 года	27 апреля 1979 года
Бутан		28 июля 1981 года
Боливия	6 августа 1963 года	22 сентября 1970 года
Бразилия	24 апреля 1963 года	11 мая 1967 года
Болгария		11 июля 1989 года
Буркина-Фасо	24 апреля 1963 года	11 августа 1964 года
Камерун	21 августа 1963 года	22 мая 1967 года
Канада		18 июля 1974 года
Кабо-Верде		30 июля 1979 года
Центральноафриканская Республика	24 апреля 1963 года	
Чили	24 апреля 1963 года	9 января 1968 года
Китай		2 июля 1979 года
Колумбия	24 апреля 1963 года	6 сентября 1972 года
Конго	24 апреля 1963 года	
Коста-Рика	6 июня 1963 года	29 декабря 1966 года
Кот-д'Ивуар	24 апреля 1963 года	
Хорватия		12 октября 1992 года
Куба	24 апреля 1963 года	15 октября 1965 года
Кипр		14 апреля 1976 года
Чешская Республика		22 февраля 1993 года
Корейская Народно-Демо- кратическая Республика	8 августа 1984 года	
Дания	24 апреля 1963 года	15 ноября 1972 года
Джибути		2 ноября 1978 года
Доминика		24 ноября 1987 года
Доминиканская Республика	24 апреля 1963 года	4 марта 1964 года
Эквадор	25 марта 1964 года	11 марта 1965 года
Египет		21 июня 1965 года
Сальвадор		19 января 1973 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Экваториальная Гвинея		30 августа 1976 года
Эстония		21 октября 1991 года
Фиджи		28 апреля 1972 года
Финляндия	28 октября 1963 года	2 июля 1980 года
Франция	24 апреля 1963 года	31 декабря 1970 года
Габон	24 апреля 1963 года	23 февраля 1965 года
Грузия		12 июля 1993 года
Германия	31 октября 1963 года	7 сентября 1971 года
Гана	24 апреля 1963 года	4 октября 1963 года
Греция		14 октября 1975 года
Гренада		2 сентября 1992 года
Гватемала		9 февраля 1973 года
Гвинея		30 июня 1988 года
Гайана		13 сентября 1973 года
Гаити		2 февраля 1978 года
Святейший Престол	24 апреля 1963 года	8 октября 1970 года
Гондурас		13 февраля 1968 года
Венгрия		19 июня 1987 года
Исландия		1 июня 1978 года
Индия		28 ноября 1977 года
Индонезия		4 июня 1982 года
Иран (Исламская Республика)	24 апреля 1963 года	5 июня 1975 года
Ирак		14 января 1970 года
Ирландия	24 апреля 1963 года	10 мая 1967 года
Израиль	25 февраля 1964 года	
Италия	22 ноября 1963 года	25 июня 1969 года
Ямайка		9 февраля 1976 года
Япония		3 октября 1983 года
Иордания		7 марта 1973 года
Казахстан		5 января 1994 года
Кения		1 июля 1965 года
Кирибати		2 апреля 1982 года
Кувейт	10 января 1964 года	31 июля 1975 года
Лаосская Народно- Демократическая Республика		9 августа 1973 года
Латвия		13 февраля 1992 года
Ливан	24 апреля 1963 года	20 марта 1975 года
Лесото		26 июля 1972 года
Либерия	24 апреля 1963 года	28 августа 1984 года
Лихтенштейн	24 апреля 1963 года	18 мая 1966 года
Литва		15 января 1992 года
Люксембург	24 марта 1964 года	8 марта 1972 года
Мадагаскар		17 февраля 1967 года
Малави		29 апреля 1980 года
Малайзия		1 октября 1991 года
Мальдивские Острова		21 января 1991 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Мали		28 марта 1968 года
Маршалловы Острова		9 августа 1991 года
Маврикий		13 мая 1970 года
Мексика	7 октября 1963 года	16 июня 1965 года
Микронезия (Федеративные Штаты)		29 апреля 1991 года
Монголия		14 марта 1989 года
Марокко		23 февраля 1977 года
Мозамбик		18 апреля 1983 года
Намибия		14 сентября 1992 года
Непал		28 сентября 1965 года
Нидерланды		17 декабря 1985 года
Новая Зеландия		10 сентября 1974 года
Никарагуа		31 октября 1975 года
Нигер	24 апреля 1963 года	26 апреля 1966 года
Нигерия		22 января 1968 года
Норвегия	24 апреля 1963 года	13 февраля 1980 года
Оман		31 мая 1974 года
Пакистан		14 апреля 1969 года
Панама	4 декабря 1963 года	28 августа 1967 года
Папуа-Новая Гвинея		4 декабря 1975 года
Парагвай		23 декабря 1969 года
Перу	24 апреля 1963 года	17 февраля 1978 года
Филиппины	24 апреля 1963 года	15 ноября 1965 года
Польша	20 марта 1964 года	13 октября 1981 года
Португалия		13 сентября 1972 года
Республика Корея		7 марта 1977 года
Республика Молдова		26 января 1993 года
Румыния		24 февраля 1972 года
Российская Федерация		15 марта 1989 года
Руанда		31 мая 1974 года
Сент-Люсия		27 августа 1986 года
Самоа		26 октября 1987 года
Сан-Томе и Принсипи		3 мая 1983 года
Саудовская Аравия		29 июня 1988 года
Сенегал		29 апреля 1966 года
Сейшельские Острова		29 мая 1979 года
Словакия		28 мая 1993 года
Словения		6 июля 1992 года
Сомали		29 марта 1968 года
Южная Африка		21 августа 1989 года
Испания		3 февраля 1970 года
Суринам		11 сентября 1980 года
Швеция	8 октября 1963 года	19 марта 1974 года
Швейцария	23 октября 1963 года	3 мая 1965 года
Сирийская Арабская Республика		13 октября 1978 года
Того		26 сентября 1983 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Тонга		7 января 1972 года
Тринидад и Тобаго		19 октября 1965 года
Тунис		8 июля 1964 года
Турция		19 февраля 1976 года
Тувалу		15 сентября 1982 года
Украина		27 апреля 1989 года
Объединенные Арабские Эмираты		24 февраля 1977 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	27 марта 1964 года	9 мая 1972 года
Объединенная Республика Танзания		18 апреля 1977 года
Соединенные Штаты Америки	24 апреля 1963 года	24 ноября 1969 года
Уругвай	24 апреля 1963 года	10 марта 1970 года
Узбекистан		2 марта 1992 года
Вануату		18 августа 1987 года
Венесуэла	24 апреля 1963 года	27 октября 1965 года
Вьетнам		8 сентября 1992 года
Йемен		10 апреля 1986 года
Югославия	24 апреля 1963 года	8 февраля 1965 года
Заир	24 апреля 1963 года	15 июля 1976 года
Зимбабве		13 мая 1991 года

Е. Факультативный протокол о приобретении гражданства к Венской конвенции 1963 года о консульских сношениях

Участник	Дата подписания	Дата ратификации или присоединения
Бельгия		9 сентября 1970 года
Босния и Герцеговина		12 января 1994 года
Бразилия	24 апреля 1963 года	
Болгария		11 июля 1989 года
Камерун	21 августа 1963 года	
Китай а/ Колумбия	24 апреля 1963 года	
Конго	24 апреля 1963 года	
Дания	24 апреля 1963 года	15 ноября 1972 года
Доминиканская Республика	24 апреля 1963 года	4 марта 1964 года
Египет		21 июня 1965 года
Эстония		21 октября 1991 года
Финляндия	28 октября 1963 года	2 июля 1980 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации или присоединения
Габон		23 февраля 1965 года
Германия	31 октября 1963 года	7 сентября 1971 года
Гана	24 апреля 1963 года	4 октября 1963 года
Исландия		1 июня 1978 года
Индия		28 ноября 1977 года
Индонезия		4 июня 1982 года
Иран (Исламская Республика)		5 июня 1975 года
Ирак		14 января 1970 года
Италия	22 ноября 1963 года	25 июня 1969 года
Кения		1 июля 1965 года
Кувейт	10 января 1964 года	
Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика	9 августа 1973 года	
Либерия	24 апреля 1963 года	
Мадагаскар		17 февраля 1967 года
Малави		23 февраля 1981 года
Марокко		23 февраля 1977 года
Непал		28 сентября 1965 года
Нидерланды		17 декабря 1985 года
Никарагуа		9 января 1990 года
Нигер		21 июня 1978 года
Норвегия	24 апреля 1963 года	13 февраля 1980 года
Оман		31 мая 1974 года
Панама	4 декабря 1963 года	28 августа 1967 года
Парагвай		23 декабря 1969 года
Филиппины		15 ноября 1965 года
Республика Корея		7 марта 1977 года
Сенегал		29 апреля 1966 года
Суринам		11 сентября 1980 года
Швеция	8 октября 1963 года	19 марта 1974 года
Швейцария		12 июня 1992 года
Тунис		24 января 1968 года
Югославия	24 апреля 1963 года	
Заир	24 апреля 1963 года	

a/ См. Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General (United Nations publications, Sales No. E.93.V.11), note 3, p. 3 and note 2, p. 75.

Г. Факультативный протокол об обязательном разрешении споров  
к Венской конвенции 1963 года о консульских сношениях

Участник	Дата подписания	Дата ратификации или присоединения
Аргентина	24 апреля 1963 года	
Австралия		12 февраля 1973 года
Австрия	24 апреля 1963 года	12 июня 1969 года
Бельгия	31 марта 1964 года	9 сентября 1970 года
Бенин	24 апреля 1963 года	
Босния и Герцеговина		12 января 1994 года
Болгария		11 июля 1989 года
Буркина-Фасо	24 апреля 1963 года	11 августа 1964 года
Камерун	21 августа 1963 года	
Центральноафриканская Республика	24 апреля 1963 года	
Чили	24 апреля 1963 года	
Китай а/ Колумбия	24 апреля 1963 года	
Конго	24 апреля 1963 года	
Кот-д'Ивуар	24 апреля 1963 года	
Дания	24 апреля 1963 года	15 ноября 1972 года
Доминиканская Республика	24 апреля 1963 года	4 марта 1964 года
Эстония		21 октября 1991 года
Финляндия	28 октября 1963 года	2 июля 1980 года
Франция	24 апреля 1963 года	31 декабря 1970 года
Габон	24 апреля 1963 года	23 февраля 1965 года
Германия	31 октября 1963 года	7 сентября 1971 года
Гана	24 апреля 1963 года	
Венгрия		8 декабря 1989 года
Исландия		1 июня 1978 года
Индия		28 ноября 1977 года
Иран (Исламская Республика)		5 июня 1975 года
Ирландия	24 апреля 1963 года	
Италия	22 ноября 1963 года	25 июня 1969 года
Япония		3 октября 1983 года
Кения		1 июля 1965 года
Кувейт	10 января 1964 года	
Лаосская Народно- Демократическая Республика		9 августа 1973 года
Ливан	24 апреля 1963 года	
Либерия	24 апреля 1963 года	
Лихтенштейн	24 апреля 1963 года	18 мая 1966 года
Люксембург	24 марта 1964 года	8 марта 1972 года
Мадагаскар		17 февраля 1967 года
Малави		23 февраля 1981 года
Маврикий		13 мая 1970 года
Непал		28 сентября 1965 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации или присоединения
Нидерланды		17 декабря 1985 года
Новая Зеландия		10 сентября 1974 года
Никарагуа		9 января 1990 года
Нигер	24 апреля 1963 года	21 июня 1978 года
Норвегия	24 апреля 1963 года	13 февраля 1980 года
Оман		31 мая 1974 года
Пакистан		29 марта 1976 года
Панама	4 декабря 1963 года	28 августа 1967 года
Парагвай		23 декабря 1969 года
Перу	24 апреля 1963 года	
Филиппины	24 апреля 1963 года	15 ноября 1965 года
Республика Корея		7 марта 1977 года
Сенегал		29 апреля 1966 года
Сейшельские Острова		29 мая 1979 года
Суринам		11 сентября 1980 года
Швеция	8 октября 1963 года	19 марта 1974 года
Швейцария	23 октября 1963 года	3 мая 1965 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	27 марта 1964 года	9 мая 1972 года
Соединенные Штаты Америки	24 апреля 1963 года	24 ноября 1969 года
Уругвай	24 апреля 1963 года	
Югославия	24 апреля 1963 года	
Заир	24 апреля 1963 года	

a/ См. Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General (United Nations publications, Sales No. E.93.V.11), note 3, p. 3 and note 2, p. 76.

г. Конвенция 1973 года о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреимстве
Антигуа и Барбуда		19 июля 1993 года
Аргентина		18 марта 1982 года
Австралия	30 декабря 1974 года	20 июня 1977 года
Австрия		3 августа 1977 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Багамские Острова		22 июля 1986 года
Барбадос		26 октября 1979 года
Беларусь	11 июня 1974 года	5 февраля 1976 года
Бутан		16 января 1989 года
Босния и Герцеговина		1 сентября 1993 года
Болгария	27 июня 1974 года	18 июля 1974 года
Бурунди		17 декабря 1980 года
Камерун		8 июня 1992 года
Канада	26 июня 1974 года	4 августа 1976 года
Чили		21 января 1977 года
Китай		5 августа 1987 года
Коста-Рика		2 ноября 1977 года
Хорватия		12 октября 1992 года
Кипр		24 декабря 1975 года
Чешская Республика		22 февраля 1993 года
Дания	10 мая 1974 года	1 июля 1975 года
Корейская Народно-Демо- кратическая Республика	1 декабря 1982 года	
Доминиканская Республика		8 июля 1977 года
Эквадор	27 августа 1974 года	12 марта 1975 года
Египет		25 июня 1986 года
Сальвадор		8 августа 1980 года
Эстония		21 октября 1991 года
Финляндия	10 мая 1974 года	31 октября 1978 года
Габон		14 октября 1981 года
Германия	15 августа 1974 года	25 января 1977 года
Гана		25 апреля 1975 года
Греция		3 июля 1984 года
Гватемала	12 декабря 1974 года	18 января 1983 года
Гаити		25 августа 1980 года
Венгрия	6 ноября 1974 года	26 марта 1975 года
Исландия	10 мая 1974 года	2 августа 1977 года
Индия		11 апреля 1978 года
Иран (Исламская Республика)		12 июля 1978 года
Ирак		28 февраля 1978 года
Израиль		31 июля 1980 года
Италия	30 декабря 1974 года	30 августа 1985 года
Ямайка		21 сентября 1978 года
Япония		8 июня 1987 года
Иордания		18 декабря 1984 года
Кувейт		1 марта 1989 года
Латвия		14 апреля 1992 года
Либерия		30 сентября 1975 года
Малави		14 марта 1977 года
Мальдивские Острова		21 августа 1990 года
Мексика		22 апреля 1980 года
Монголия	23 августа 1974 года	8 августа 1975 года

Участник	Дата подписания	Дата ратификации, при- соединения или уведом- ления о правопреемстве
Непал		9 марта 1990 года
Нидерланды		6 декабря 1988 года
Новая Зеландия		12 ноября 1985 года
Никарагуа	29 октября 1974 года	10 марта 1975 года
Нигер		17 июня 1985 года
Норвегия	10 мая 1974 года	28 апреля 1980 года
Оман		22 марта 1988 года
Пакистан		29 марта 1976 года
Панама		17 июня 1980 года
Парагвай	25 октября 1974 года	24 ноября 1975 года
Перу		25 апреля 1978 года
Филиппины		26 ноября 1976 года
Польша	7 июня 1974 года	14 декабря 1982 года
Республика Корея		25 мая 1983 года
Румыния	27 декабря 1974 года	15 августа 1978 года
Российская Федерация	7 июня 1974 года	15 января 1976 года
Руанда	15 октября 1974 года	29 ноября 1977 года
Сейшельские Острова		29 мая 1980 года
Словакия		28 мая 1993 года
Словения		6 июля 1992 года
Испания		8 августа 1985 года
Шри-Ланка		27 февраля 1991 года
Швеция	10 мая 1974 года	1 июля 1975 года
Швейцария		5 марта 1985 года
Сирийская Арабская Республика		25 апреля 1988 года
Того		30 декабря 1980 года
Тринидад и Тобаго		15 июня 1979 года
Тунис	15 мая 1974 года	21 января 1977 года
Турция		11 июня 1981 года
Украина	18 июня 1974 года	20 января 1976 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	13 декабря 1974 года	2 мая 1979 года
Соединенные Штаты Америки	28 декабря 1973 года	26 октября 1976 года
Уругвай		13 июня 1978 года
Йемен		9 февраля 1987 года
Югославия	17 декабря 1974 года	29 декабря 1976 года
Заир		25 июля 1977 года

Примечания

- 1/ A/47/325 и Add. 1-2; и A/INF/48/4.
- 2/ United Nations, Treaty Series, vol. 500, No. 7310, p. 95
- 3/ Ibid., vol. 596, No. 8638, p. 261.
- 4/ Резолюция 3166 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, приложение.
- 5/ Препровождена Постоянному представителю Югославии при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 14 декабря 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 22 декабря 1993 года.
- 6/ Препровождена постоянным представителям Заира, Перу и Турции при Организации Объединенных Наций вербальными нотами от 7 сентября 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 20 сентября 1993 года.
- 7/ Препровождена постоянным представителям Венесуэлы, Мексики, Перу, Турции, Швеции и Югославии при Организации Объединенных Наций вербальными нотами от 23 июня 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 15 июля 1994 года.
- 8/ Препровождена постоянным представителям Латвии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии и Франции при Организации Объединенных Наций вербальными нотами от 23 июня 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 15 июля 1994 года.
- 9/ Препровождена Постоянному представителю Турции при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 14 декабря 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 22 декабря 1993 года.
- 10/ Препровождена Постоянному представителю Турции при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 15 марта 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 25 марта 1994 года.
- 11/ Препровождена постоянным представителям Ирака и Турции при Организации Объединенных Наций вербальными нотами от 30 декабря 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 7 января 1994 года.
- 12/ Препровождена Постоянному представителю Ирака при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 26 января 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 8 февраля 1994 года.
- 13/ Препровождена Постоянному представителю Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 27 сентября 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 30 сентября 1993 года.

14/ Препровождена Постоянному представителю Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 27 сентября 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 30 сентября 1993 года.

15/ Препровождена Постоянному представителю Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 9 февраля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 28 февраля 1994 года.

16/ Препровождена Постоянному представителю Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 23 июня 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 29 июня 1994 года.

17/ Препровождена Постоянному представителю Ливана при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 10 февраля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 18 февраля 1994 года.

18/ Препровождена Постоянному представителю Российской Федерации при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 5 апреля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 25 апреля 1994 года.

19/ Препровождена Постоянному представителю Иордании при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 1 июля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 6 июля 1994 года.

20/ Препровождена Постоянному представителю Латвии при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 27 января 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 11 февраля 1994 года.

21/ Препровождена Постоянному представителю Турции при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 22 февраля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 28 февраля 1994 года.

22/ Препровождена постоянным представителям Германии, Франции, Швейцарии и Швеции при Организации Объединенных Наций вербальными нотами от 18 октября 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 29 октября 1993 года.

23/ Препровождена Постоянному представителю Югославии при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 27 мая 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 2 июня 1994 года.

24/ Препровождена Постоянному представителю Греции при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 13 июля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 19 августа 1994 года.

25/ Препровождена постоянным представителям Индонезии, Исламской Республики Иран и Турции при Организации Объединенных Наций вербальными нотами от 3 июня 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 8 июня 1994 года.

26/ Препровождена Постоянному представителю Дании при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 19 января 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 31 января 1994 года.

27/ Препровождена Постоянному представителю Албании при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 15 ноября 1993 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 24 ноября 1993 года.

28/ Препровождена Постоянному представителю Турции при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 5 мая 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 12 мая 1994 года.

29/ Препровождена Постоянному представителю Турции при Организации Объединенных Наций вербальной нотой от 5 июля 1994 года и разослана всем государствам вербальной нотой Генерального секретаря от 18 июля 1994 года.

-----